



S282CH12

## نوآبادیاتی شہر شہر کاری، منصوبہ بندی اور فن تعمیر

اس باب میں ہم نوآبادیاتی ہندوستان میں شہر کاری کے عمل پر بحث، نوآبادیاتی شہروں کی ممتاز خصوصیات کی چھان بین اور ان کے اندر سماجی تبدیلیوں کی روشن کو دیکھیں گے۔ اس ساتھ ہی مدراس (چمنی)، کلکتہ (کوکاتا) اور بنگی (مبینی) جیسے تین بڑے شہروں میں ترقی کے درجے کو زد یک سے دیکھنے کی کوشش کریں گے۔

یہ تینوں شہر بنیادی طور پر ماہی گیری اور کپڑہ ابتدائی کے گاؤں تھے۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کی معاشری سرگرمیوں کے سبب یہ اہم تجارتی مرکز بن گئے۔ کمپنی کے ایجنت (گماشہ) 1639 میں مدراس اور 1690 میں کلکتہ میں آباد ہو گئے، بمبئی کو 1661 میں انگلینڈ کے باڈشاہ نے کمپنی کو دے دیا تھا جس کو اس نے پرہنگال کے باڈشاہ سے اپنی بیوی کے جہیز کی صورت میں حاصل کیا تھا۔ کمپنی نے ان میں سے ہر ایک میں تجارتی اور انتظامی دفاتر قائم کیے۔



شکل 12.1  
فورٹ بیٹھ جارج کا جنوب مشرقی نظارہ، مدراس، تھامس اور ولیم ڈینل کے ذریعہ تیار کردہ تصویر۔ اور نیشنل سینٹری 1798 میں شائع ڈینل کے ذریعہ بنائے گئے ایک خاکہ پر مبنی تصویر مال لے جاتے ہوئے یورپی جہازوں کے افق میں نقطہ نظر آ رہے ہیں۔ پیش منظر میں ملکی کشتیاں دیکھی جاسکتی ہیں۔

انیسویں صدی کے وسط تک یہ آبادیاں بڑے شہر بن گئے تھے، جہاں سے نئے حکمران ملک کو کنٹرول کر رہے تھے۔ معاشری سرگرمیوں کو منضبط کرنے اور نئے حکمرانوں کے اقتدار کا مظاہرہ کرنے کے لیے ادارے قائم کیے گئے۔ ہندوستانیوں نے ان شہروں میں سیاسی غلبہ کے نئے طریقوں کا تجربہ کیا مگر اس نتیجے میں بھی اور ملکتہ کے خاکے (نقش) ہندوستان کے پرانے شہروں سے کافی حد تک مختلف تھے۔ ان شہروں میں بنائی گئی عمارتوں پر اپنے نوآبادیاتی اصل کے نشانات بنے تھے۔ عمارتیں کیا ظاہر کرتی ہیں اور فن تعمیر کیا ذہن نشین کر سکتا ہے؟ یہ ایک اہم سوال ہے جس کے متعلق تاریخ کے طالب علم کو دریافت کی ضرورت ہے۔

یاد رکھیے کہ فن تعمیر پتھر، اینٹ، لکڑی یا پلاسٹر میں ہمارے خیالات کو ایک مخصوص شکل دینے میں مدد گار ہوتا ہے۔ سرکاری آفیسر کے بنگلے اور امیر تاجر کے عالی شان مکان سے لے کر مزدور کے حقیر جھونپڑے تک عمارتیں سماجی تعلقات اور شناخت کو مختلف طریقوں سے ظاہر کرتی ہیں۔

## 1. نوآبادیاتی عہد سے پہلے قصبات اور شہر (TOWNS AND CITIES IN PRE-COLONIAL TIMES)

قبل اس کے کہ ہم نوآبادیاتی عہد میں شہروں کی نشوونما کی تحقیق کریں، برطانوی حکومت سے قبل کی صدیوں کے شہری مرکز پر نظر ڈالیں گے۔

### 1.1 قصبات کوان کی شناخت کیسے دی گئی؟

(What gave towns their character?)

قصبیوں کی تعریف اکثر شہری علاقوں کے مقابل کی جاتی ہے۔ یہ خاص قسم کی معاشری سرگرمیوں اور ثقافتیوں کے نمائندہ بن کر سامنے آئے۔ دیہی علاقوں میں لوگ کاشت کاری، جنگل میں غذا کو جمع کرنے یا مویشی پالن کے ذریعہ گزربر کرتے تھے۔ اس کے برخلاف قصبات دست کاروں، تاجروں، انتظام کاروں اور حکمرانوں سے آباد تھے۔ قصبات کا دیہی آبادی پر تسلط ہوتا تھا اور وہ وزراعت سے حاصل زائد پیداوار اور نیکوں پر پروان چڑھتے تھے۔ اکثر قصبات اور شہروں کی دیواروں کے ذریعہ قلعہ بندی کی جاتی تھی جو دیہی علاقوں سے ان کی علاحدگی کی علامت تھی۔

تاہم قصبیوں اور دیہیات کے درمیان علاحدگی سریع الحركت تھی۔ کسان زیارت کے لیے طویل دوری تک سفر قصبیوں سے گزرتے ہوئے کرتے تھے۔ قحط کے زمانہ کے دوران وہ قصبات میں میکھا ہو جاتے تھے۔ اس کے علاوہ انسانوں اور اشیا کا قصبات سے گاؤں کی طرف الٹا بہاؤ بھی

### دیہی علاقوں کی طرف فرار (Escaping to the countryside)

1857ء میں جب برطانوی فوجوں نے شہر پر قبضہ کر لیا تھا تو دہلی کے لوگ کیا سوچتے تھے اس کا تذکرہ مشہور شاعر زاغاب نے اس طرح کیا ہے:

دہمن کی سرنش کرنے اور اسے ہائکے سے قبل فتحین (انگریزوں) نے سبھی ستون سے شہر کو تاخت و تاراج کر دیا۔ جو لوگ بھی سڑک پر پائے گئے انھیں کاٹ دیا گیا۔..... دو سے تین دن تک شک کشمی گیٹ سے چاندنی چوک تک شہر کی ہر ایک سڑک جنگ کا میدان تھی۔ تین دروازے۔ اجنبی دروازہ ترکمان دروازہ اور دہلی دروازہ۔ ابھی تک باغیوں کے قبضے میں تھے۔ اس کیونہ پرور غصہ اور کینہ تو زنگت کے نگے ناج سے لوگوں کے چہرے کا رنگ غائب ہو گیا۔ مددوں اور عورتوں کیا ایک بڑی بھیڑ۔ ان تین دروازوں سے بے تال فرار ہو گئی۔ شہر کے باہر چھوٹے گاؤں اور درگاہوں میں پناہ حاصل کرنے لگی، وہ اپنی واپسی کے لیے ایسے مکانہ ہمیان وقت کے انتظار میں رہے جس میں وہ سانس لے سکیں۔

تھا۔ جب قصبات پر حملے ہوتے تو لوگ اکثر دیہی علاقوں میں پناہ حاصل کرتے تھے۔ تاجر اور پھیری والے قصبات سے اشیائے جا کر گاؤں میں فروخت کرتے تھے اور بازاروں کی توسعہ اور صرف کے نئے نمونے پیدا ہوتے تھے۔

سولھویں اور سترہویں صدی کے دوران مغلوں کے ذریعہ تعمیر کردہ شہر اپنی آبادی کے اجتماع، اپنی عظیم اشان عمارتوں اور اپنے جاہوجلال نیز اپنی خوشحالی کے لیے مشہور تھے۔ آگرہ، دہلی اور لاہور شاہی نظم و نسق اور کنٹرول کے اہم مرکز تھے۔ منصب دار اور جاگیر دار کو جنہیں سلطنت کے مختلف حصوں میں وسیع زمینی قطعات تفویض کیے گئے تھے عموماً ان شہروں میں ذاتی مکانات تھے۔ اقتدار کے ان مرکز میں سطوت، امیر کے رتبہ کا مظہر تھی۔

بیہاں بادشاہ اور امرا کی موجودگی کا مطلب وسیع طور پر خدمات فراہم کرنا تھا۔ دست کار امراطقہ کے کنبے کے لیے مخصوص دست کاری اشیاء بناتے تھے۔ شہری باشندوں اور فوج کے لیے دیہی علاقوں سے انواع شہر کے بازاروں میں لایا جاتا تھا۔ ریاست کا خزانہ بھی شاہی دارالخلافہ میں واقع تھا لہذا مقبروں کی مالگزاری بھی پابندی کے ساتھ بیہاں آتی رہتی تھی۔ بادشاہ ایک قلعہ بند محل میں رہتا تھا اور شہر ایک دیوار کے ذریعہ احاطہ بند ہوتا تھا جو مختلف دروازوں کے ذریعہ داخلہ اور اخراج کے ساتھ منضبط کیا جاتا تھا۔ ان شہروں کے اندر باغات، مساجد، منادر، مقبرے، کالج، بازار اور کارووال سرائے ہوتی تھیں۔ شہر کے نقطہ ماسکہ کی واضح معین سمت محل اور جامع مسجد کی طرف ہوتی تھی۔

جنوبی ہند کے شہروں جیسے مدورائی اور کاچی پورم کا بنیادی مرکز مندرجہ تھا۔ یہ شہر اہم تجارتی مرکز بھی تھے۔ مذہبی تہوار اکثر میلیوں کے ساتھ ایک ہی وقت میں واقع ہوتے تھے۔ عموماً حکمران

شکل 12.2

1857 میں شاہ جہان آباد (دہلی) 1857 کے بعد شہر کے چاروں طرف کی دیوار کو منہدم کر دیا گیا۔ اال قلعہ دریا کی طرف بنائے۔

دائیں طرف فاصلے پر ابھری ہوئی سڑک پر برلنیوی بستیوں اور چھاؤنی کو دیکھ سکتے ہیں۔



نہیں اور ان کا سب سے اعلیٰ عہدہ دار اور اصل سرپرست ہوتا تھا۔ سماج اور شہر میں دیگر رہوں اور طبقوں کا مقام حکمران کے ساتھ ان کے رشتے ای تعلق سے متعین ہوتا تھا۔

عہدوں سطحی کے شہروں میں حکمران چیدہ طبقے کے ذریعہ تسلط اسے سماجی نظام میں جو فرد سے یہ توقع کی جاتی تھی کہ اسے سماج میں اپنا مقام معلوم ہو۔ شمالي بند میں اس نظام کو قائم رکھنے کا کام شاہی افسر کا تھا جسے کوتواں کہا جاتا تھا۔ وہ ہر دن امور پر نظر رکھنے کے ساتھ ساتھ اُن عام بنائے رکھتا تھا۔

## 1.2 اٹھارہویں صدی میں ہونے والی تبدیلیاں

### (Changes in the eighteenth century)

اٹھارہویں صدی میں نمایاں تبدیلیاں ہوئیں۔ دوبارہ سیاسی و تجارتی صفت بندی کے ساتھ پرانے شہرزاں پذیر ہو گئے اور نئے شہروں کی نشوونما ہونے لگی۔ مغل اقتدار کی بتدریج شکست و ریخت کے سبب ان کے اقتدار کے ساتھ مر بوط شہروں کی موت ہو گئی۔ مغل راجدھانیوں، بیلی اور آگرہ نے اپنا اقتدار گنوادیا۔ نئی علاقائی طاقتلوں کی نشوونما علاقائی راجدھانیوں — لکھنؤ، حیدرآباد، سری رنگاپور، پونہ ( موجودہ پونے)، ناگپور، بیڑودہ ( موجودہ وودوڈرا) اور تھوڑا ( موجودہ تھنچوار ) کی پڑھتی اہمیت سے ظاہر ہوئی۔ تاجر، منتظم، دست کار اور دیگر لوگ پرانے مغل مرکز سے ان نئی راجدھانیوں کی طرف کام اور سرپرستی کی تلاش میں بھرت کر گئے۔ نئی ریاستوں کے درمیان مسلسل جنگوں کا مطلب تھا کہ کرائے کے سپاہیوں کو تیار روزگار میں۔ ممتاز افراد اور شمالي بندوستان میں مغل حکومت سے وابستہ افران نے بھی اس موقع کا استعمال "قصبه اور گنج"، جیسی نئی شہری بستیاں وجود میں لائے کے لیے کیا تاہم سیاسی لامرکزیت کے اثرات غیر یکساں تھے۔ کئی مقامات پر معافی سرگرمیوں کی تجدید ہوئی تو بعض دیگر مقامات پر جنگ، اوثمار اور سیاسی غیر یقینی معاشی رزوں کا آغاز ہی۔

تجارتی نیٹ ورک میں تبدیلیاں شہری مرکز کی

تاریخ میں منعکس ہوئیں۔ یوروپی تجارتی کمپنیوں نے ابتدائی مغل عہد میں ہی مختلف مقامات پر پرتگالیوں نے 1570 میں پنجی میں، 1605 میں ڈیپوں نے سولی پنجم میں، 1639 میں مدراس میں انگریزوں نے اور فرانسیسیوں نے 1673 میں پانڈیچری میں اساس قائم کر لی تھی۔ تجارتی سرگرمیوں کی توسعی کے ساتھ ہی ان تجارتی مرکز کے اردوگر

### دہلی کا کوتواں

#### (The kotwal of Delhi)

کیا آپ جانتے ہیں کہ ہندوستان کے پہلے وزیر اعظم جواہر لعل نہرو کے دادا گنج دھر نہرو 1857 کی بغاوت سے پہلے دہلی کے کوتواں تھے؟ مزید تفصیل کے لیے جواہر لعل نہرو کی آپ بیتی (خود نوشت) پڑھیے۔

قصبہ دہلی علاقے میں ایک چھوٹا شہر ہوتا ہے جو اکثر مقامی ممتاز افراد کا مرکز ہوتا ہے۔

گنج ایک چھوٹی مستقل بازار سے منسوب ہے۔ قصبہ اور گنج دونوں میں کپڑے، بچل، سبزیاں اور دودھ مصنوعات کا کاروبار ہوتا تھا۔ یہ ممتاز و امراض احمد آن اور فوج کو ایسا فراہم کرتے تھے۔

شکل 12.3

دریا کی طرف سے گوئی شہر کا ایک منظر، گریک 1812



### (Names of cities) شہروں کے نام

مدرس، بمبئی اور لکنٹ کے نام ان گاؤں کے انگریزی بنائے گئے نام میں جہاں انگریزوں نے سب سے پہلے تجارتی چوکیاں قائم کی تھیں۔ اب انھیں چینی، بمبئی اور کولکاتا کے نام سے جانا جاتا ہے۔

شہر نشونما پانے لگے۔ انھار ہوئیں صدی کے آخر تک ایشیا میں زمین پر مبنی سلطنتوں کا قیام طاقتور سمندر پر مبنی یورپی سلطنتوں نے لے لیا۔ میں الاقوامی تجارت، تجارتی نظریہ زر اور سرمایہ داری کی طاقتیں سماج کی ماہیت کو معین کر رہی تھیں۔

انھار ہوئیں صدی کے وسط سے تبدیلی کا ایک نیا دور شروع ہوا۔ تجارتی مرکز جیسے سورت، مسولی پٹنم اور ڈھاکہ جن کی نشوونما ستر ہوئیں صدی میں ہوئی تھی، جب زوال پذیر ہوئے تو تجارتی سرگرمیاں بھی دیگر مقامات پر منتقل ہو گئیں۔ 1757ء میں پلاسی کی بندگ کے بعد جو بھی انگریزوں نے بتدریج سیاسی کنشروں حاصل کیا اور انگلش ایسٹ انڈیا کمپنی کی تجارت میں توسعہ ہوئی ویسے ہی مدرس، بکلتہ اور بمبئی جیسے بندرگاہی شہر نئی معاشی راجدھانیوں کی شکل میں تیزی سے ظہور میں آئے۔ یہ نوآبادیاتی نظم و نسق اور سیاسی اقتدار کے مرکز بھی بن گئے۔ نئی عمارتیں اور ادارے ارتقا پذیر ہوئے اور شہری مقامات کوئے انداز میں منظم کیا گیا۔ منے پیشے ارتقا پذیر ہوئے اور لوگوں کے انبوہ ان نوآبادیاتی شہروں کی طرف آنے لگے۔ تقریباً 1800ء تک یہ آبادی کے لحاظ سے ہندوستان کے بڑے شہر تھے۔

### 2. نوآبادیاتی شہروں کے متعلق تحقیقاتی نتیجہ (FINDING OUT ABOUT COLONIAL CITIES)

#### 2.1 نوآبادیاتی دستاویزات اور شہری تاریخ

##### (Colonial records and urban history)

نوآبادیاتی حکومت اعداد و شمار کے حاصل پر مبنی تھی۔ انگریز اپنے تجارتی امور کو منضبط کرنے کے لیے اپنی تجارتی سرگرمیوں کی تفصیلی دستاویزات برکھتے تھے۔ ارتقا پذیر شہروں میں زندگی کی روشن پر نظر رکھنے کے لیے وہ باقاعدہ پابندی سے سروے کرتے، اعداد و شمار کیجا کرتے اور مختلف طرح کی سرکاری روپورثیں شائع کرتے تھے۔

ابتدائی سالوں سے ہی نوآبادیاتی حکومت نقشہ تیار کرنے کے لیے پر جوش نظر آئی، وہ محسوس کرتی تھی کہ ہری مناظر کو سمجھنے اور جغرافیائی حالات کو جاننے کے لیے اچھے نقشے بنانے ضروری تھے۔ اس سے علاقے پر اچھی طرح سے کنشروں کرنے کی گنجائش ہوگی۔ جب شہر بڑھنا شروع ہو گئے تو نہ صرف یہ کہ ان کے ارتقا کا منصوبہ تیار کرنے کے لیے بلکہ تجارت کو ترقی دینے اور اپنے اقتدار کو مستحکم کرنے کے لیے بھی نقشے تیار کیے جانے لگے۔ شہروں کے نقشے پہاڑیوں، ندیوں اور

### ..... بحث کیجیے

آپ جس تقبیر، شہر یا گاؤں میں رہتے ہیں جس وہاں کی کوئی سی غاریت، دادراہ یا مقام اصل ہر کمزی نہ تھے؟ اس کی تاریخ کا پوچھا کیا ہے اور معلوم کیجیے کہ یہ کب تحریر ہوا۔ اس کو کیوں تحریر کیا گی، یہ کون سے امور انجام دیتا تھا اور کیا اس کے امور میں کوئی تہذیبی آئی؟

سنبھلے زاروں کے محل وقوع کے متعلق بھی اطلاعات دیتے ہیں۔ یہ تمام باتیں حفاظتی مقاصد اور تعمیرات کی منصوبہ بندی کے لیے نہایت اہم تھیں۔ یہ گھاؤں، ٹھوپین (کشافت) مکانوں کی مابینیت اور سڑکوں کا خاکہ کر دکھاتے تھے جس کا استعمال تجارتی امکانات کی گنجائش اور محصول بندی کی حکمت عملی کے لیے کیا جاتا تھا۔

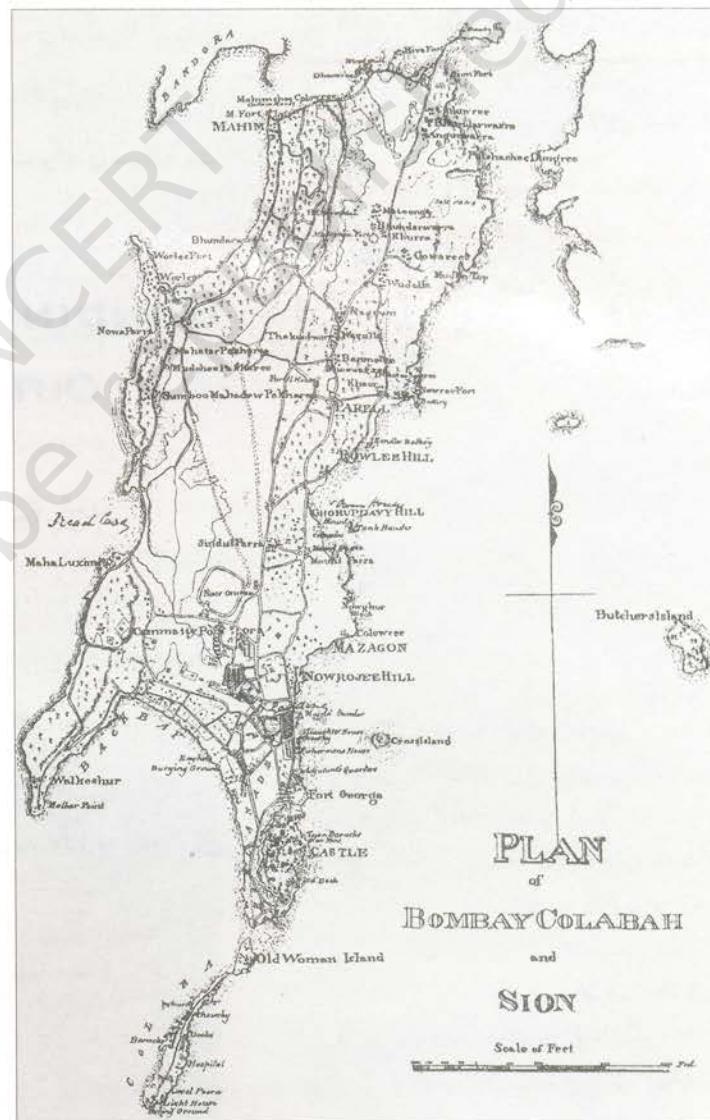
انیسویں صدی کے آخر سے انگریزوں نے میونپل ٹیکس کی سالانہ وصولیابی کے ذریعہ شہروں کا بندوبست کرنے کے لیے پیسہ جمع کرنے کی کوشش شروع کیں۔ ٹکراؤ سے بچنے کے لیے انہوں نے ذمہ داریاں منتخب ہندوستانی نمائندوں کو سونپ دیں۔ کچھ حد تک عوامی نمائندگی کے ساتھ میونپل کارپوریشن جیسے اداروں کا مطلب یہ تھا کہ پانی کی فراہمی، نالے نالیوں کا نظام، سڑکوں کی تعمیر اور عوامی صحت جیسی ضروری خدمات کا انتظام ہو۔ اس کی سرگرمیوں سے پوری طرح سے نئے ریکارڈوں کے مجموعے وجود میں آئے جن کو میونپل کارپوریشن کے ریکارڈ روم میں سنبھال کر رکھا جانے لگا۔

شہروں کی نشوونما پر نظر رکھنے کے لیے پابندی کے ساتھ لوگوں کو شمار کیا جاتا تھا۔ انیسویں صدی کے وسط تک مختلف علاقوں میں بہت سی مقامی مردم شماریاں کی جا چکی تھیں۔ 1872ء میں کل ہند مردم شماری کی کوشش کی گئی۔ اس کے بعد 1881ء سے دہ سالہ (ہر دس سال میں ہونے والی) مردم شماری ایک باقاعدہ خصوصیت بن گئی۔ ہندوستان میں شہر کاری کا مطالبہ کرنے کے لیے مردم شماری کے اعداد و شمار کا یہ مجموعہ ایک قیمتی مأخذ ہے۔

ان روپرتوں پر نظر ڈالنے پر محسوس ہوتا ہے کہ ہمارے پاس تاریخی تبدیلی کو ناپہنچنے کے لیے ٹھوں اعداد و شمار موجود ہیں۔ بیماریوں اور اموات پر مبنی جدول کے نہ ختم ہونے والے صفحات یا ان کی عمر، جنس، ذات اور پیشے کے مطابق لوگوں کو شمار کرنے کے سب اعداد و شمار کا ایک بڑا ذخیرہ فراہم ہوتا ہے جس سے پہنچنی اور واقعیت کا فریب پیدا ہوتا ہے تاہم مورخین نے پایا کہ یہ اعداد و شمار گمراہ کر سکتے ہیں۔ ان کا استعمال کرنے سے قبل ہمیں یہ سمجھنا ضروری

#### ٹکل 4.12

بمبئی کا ایک پرانا نقشہ  
دارے میں انشان زد کیا گیا علاقہ ”کیسل“ جو علاقہ  
بندوپختی کا حصہ تھا۔ نقطول و والے علاقے سات جزیروں  
کو دکھارے ہیں جو سمندر پاٹ کر کر میں تیار کرنے کے  
منصوبہ کے ذریعہ بذریعہ متعارف گرد یہ گئے تھے۔



ہے کہ یہ اعداد و شمار کس نے جمع کیے اور انھیں کیوں اور کیسے اکٹھا کیا گیا تھا۔ ہمیں یہ جانتا بھی لازمی ہے کہ کس چیز کی پیمائش کی گئی اور کس کی نہیں کی گئی۔

مثال کے طور پر مردم شماری کا طریقہ عمل ایک ایسا ذریعہ تھا جس کے ذریعہ آبادی کے متعلق سماجی اعداد و شمار کو آسان اعداد و شمار میں تبدیل کر دیا گیا، لیکن یہ بہام کے ساتھ پیچیدہ عمل تھا۔ مردم شماری کے کمشنوں نے آبادی کے مختلف طبقات کی درجہ بندی کرنے کے لیے الگ الگ زمرے مقرر کیے۔ یہ درجہ بندی اکثر بے قاعدہ ہوتی تھی اور لوگوں کے سریع الحركت ہونے نے ایک دوسرے کو پکڑنے میں ناکام تھی۔ ایک شخص جو دست کار اور تاجر دونوں ہواں کی درجہ بندی کس طرح ہو گی؟ ایک شخص جو خود اپنی زمین پر کھیت کرتا ہو اور پیداوار کو گاڑی پر لا کر شہر لے جاتا ہو اس کو کس طرح شمار کیا جائے گا؟ کیا وہ ایک کاشت کار ہے یا ایک تاجر۔

اکثر لوگ خوبی مردم شماری افسران کو تعادون دینے سے انکار کر دیتے تھے یا اتنا نے والے جوابات دیتے تھے۔ اگرچہ طویل عرصے تک لوگ مردم شماری کے عمل کو نکل کی نظر سے دیکھتے رہے کیونکہ انھیں لگتا تھا کہ نئے نیکسوں کو نافذ کرنے کے لیے یہ تفییشی کا عمل انجام دیا جا رہا ہے۔ اعلیٰ ذات کے افراد بھی اپنے گھرانے کی خواتین سے متعلق کسی بھی طرح کی معلومات دینے کے روایارہ تھے۔ عورتوں سے موقع کی جاتی تھی کہ وہ گھر کے اندر کی دنیا کا الگ حصہ ہیں اور عوامی نظروں کا یا تفییش کا موضوع نہیں بن سکتیں تھیں۔

مردم شماری افسران نے یہ بھی دیکھا کہ لوگ ایسی شناختوں کا دعویٰ کرتے تھے جو اعلیٰ حیثیت سے وابستہ تھیں۔ مثال کے طور پر شہروں میں ایسے لوگ بھی تھے جو پھیری لگانے والے تھے اور عمومی اشیاء فروخت کرنے کے لیے حرکت کرتے تھے اگرچہ دیگر موسموں میں وہ معمولی مزدوری کے ذریعہ اپنی زندگی گزارتے تھے۔ اکثر ایسے لوگ مردم شماری افسران (شمارکنندہ) کے سامنے خود کو ایک تاجر بتاتے تھے، مزدور نہیں، کیونکہ وہ تجارت کو ایک معزز سرگرمی سمجھتے تھے۔

اسی طرح موت اور بیماریوں کے متعلق اعداد و شمار جمع کرنا بھی شکل تھا۔ مثلاً تمام اموات کا اندرانج نہیں کرایا جاتا تھا اور بیمار ہونے کی اطلاع بھی ہمیشہ نہیں لی جاتی تھی اور نہ ہی لائنس یا یافہ ڈاکٹر کے ذریعہ علاج کرایا جاتا تھا۔ ایسے ہی بیماری یا موت کے معاملوں کا بالکل صحیح حساب لگانا کیسے ممکن ہو سکتا تھا؟

چنانچہ موخرین کو مردم شماری جیسے ماحصلوں کا استعمال بڑی احتیاط کے ساتھ کرنا پڑتا ہے، اپنے ذہن میں ممکنہ تقصبات کو رکھتے ہوئے دوبارہ حساب لگانا چاہیے اور یہ سمجھنا چاہیے کہ یہ

نقشے کیا ظاہر کرتے ہیں اور کیا مخفی رکھتے ہیں؟

(What maps reveal  
and conceal?)

سردے کے طریقوں کا ارتقائی سائنسی آلات اور برطانوی شاہی ضروریات تھا جس کا مطلب یہ تھا کہ نقشے بڑی احتیاط کے ساتھ تیار کیے گئے ہیں۔ 1878ء میں سردے آف انڈیا کا قیام عمل میں آیا۔ چنانچہ تیار کیے گئے نقشے ہمیں خاص اطلاعات فراہم کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی ان میں انگریز حکمرانوں کے تقصبات بھی منکھتے ہیں۔ شہر میں غربیوں کی بڑی بستیوں کو نقشے پر شان زد نہیں کیا گیا کیونکہ حکمرانوں کو وہ غیر اہم نظر آتی تھیں۔ تیجانب یہ مان لیا گیا تھا کہ نقشے پر یہ خالی چک دیگر ترقیاتی ایکسوں کے لیے دستیاب ہے۔ جب ان ایکسوں پر عمل درآمد کیا گیا تو وہاں سے غرباً کو بے دخل کر دیا گیا۔

ہند سے کیا بات نہیں بتا رہے ہیں۔ تاہم مردم شماری، سروے کے نقشے اور میونسپلی جیسے اداروں کے روکارڈوں کی مدد سے نوا آبادیاتی شہروں کا قبل نوا آبادیاتی شہروں کے مقابلے میں زیادہ تفصیل سے مطالعہ کرنا ممکن ہے۔

## 2.2 تبدیلی کے رجحانات (Trends of change)

مردم شماری کا احتیاط سے مطالعہ کرنے سے بعض مسحور کرنے والے رجحانات ظاہر ہوئے۔ 1800 کے بعد ہندوستان میں شہر کاری کی رفتارست تھی۔ انیسویں صدی سے بیسویں صدی کی ابتدائی دو دہائیوں تک ہندوستان کی کل آبادی میں شہری آبادی کا تناسب بہت ہی کم تھا اور یہ جامد رہا تصور 12.5 سے واضح ہو جاتا ہے۔ 1900 اور 1940 کے 40 سالوں کے درمیان شہری آبادی کل آبادی کی 10 فیصد سے بڑھ کر تقریباً 13 فیصد ہو گئی۔

پائیداری کی اس تصویر کے تحت مختلف علاقوں میں شہری ارتقا کے نمونوں میں معنی خیز اختلافات موجود تھے۔ چھوٹے قصبوں کے پاس معاشی طور پر ترقی کرنے کا بہت کم موقع تھا۔ دوسری طرف ملکت، بیمی اور مدرسے نے تیزی سے ترقی کی اور جلد ہی وسیع شہر بن گئے۔ بالفاظ دیگر نے تجارتی اور انتظامی مرکز کے طور پر ان تین شہروں کی نشوونما دوسرے موجود شہری مرکز کی تذلیل یعنی کمزور کر کے ہوئی تھی۔

نوا آبادیاتی میکیٹ کا مرکز ہونے کی وجہ سے یہ اٹھا رہویں اور انیسویں صدی میں ہندوستانی برآمد مصنوعات جیسے سوتی کپڑوں کے لیے جمع کردہ اشیا کے ڈپو کے طور پر بھی کام کرتے تھے۔ انگلینڈ میں صنعتی انقلاب کے بعد یہ رجحان مختلف ہو گیا تو یہ شہر برطانوی کارخانوں میں بنی مصنوعات کے داخلے کا مرکز بن گئے اور ہندوستان سے تیار مصنوعات کے بجائے خام مال کی برآمد ہونے لگی۔ اس معاشی سرگرمی کی نوعیت کی وجہ سے یہ نوا آبادیاتی شہر ہندوستان کے روایتی قصبات اور شہروں کے مقابلے تیزی سے بدلتے گئے۔

1853 میں ریلوے کی شروعات کا مطلب ان قصبات کی قسمت میں تبدیلی آتا تھا۔ معاشی سرگرمی بذریعہ روایتی قصبات سے منتقل ہونے لگی جو قدیم شاہراہوں اور دریاؤں کے متوازی واقع تھے۔ ہر ریلوے اسٹشن خام مال جمع کرنے کا ڈپو اور برآمدی اشیا کی تقسیم کا مرکز بن گیا۔ مثال کے طور پر گنگا کے کنارے واقع مرزاپور دکن سے کپاس اور سوتی اشیا کے جمع کرنے کا ایک خاص مرکز تھا جو بیمی تک جانے والی ریلوے لائن بننے کے بعد زوال پذیر ہو گیا (دیکھئے باب 10، تصور 10.18 اور 10.19)۔ ریلوے نیٹ ورک کی توسعہ کے ساتھ ریلوے

ہندوستان میں شہر کاری

1891-1941

سال	کل آبادی میں شہری آبادی کا تناسب
9.4	1891
10.0	1901
9.4	1911
10.2	1921
11.1	1931
12.8	1941

مکمل 12.5

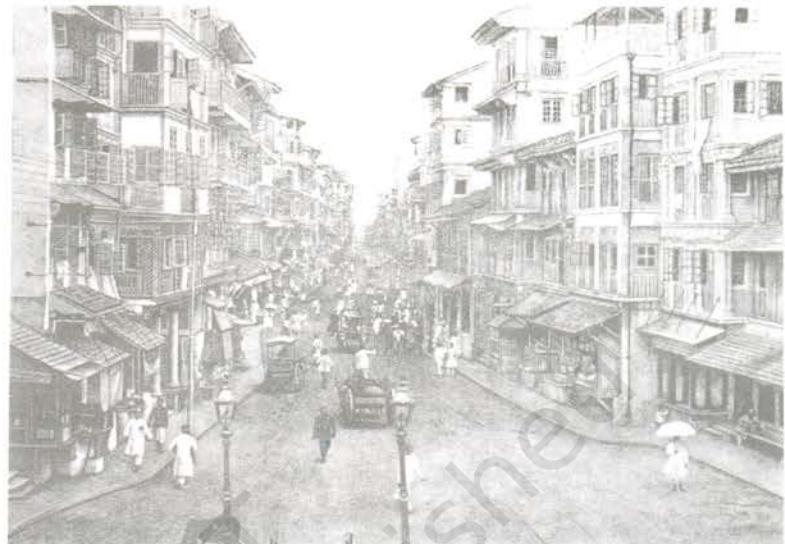
## ۲ بحث کیجیے

شہریاتی اعداد و شماریا شہر کے نقصوں میں سے کسی ایک کا مطالعہ کیجیے۔ اور پڑھ لگائیے کہ اسے کون جمع کر رہا تھا اور یہ کیون جمع کیے گے۔ اس طرح کے مجموعے میں کس طرح کے تغییرات کا امکان ہے؟ کس تحریکی معلومات اس میں خارج ہیں؟ معلوم کیجیے کہ یہ تغییر کیوں تیار کیے گئے اور کیا اس میں شہر کے تمام حصوں کی مساوی طور پر تضییل پیش کی گئی ہے؟

ورکشاپ اور ریلوے کالوینیاں بھی قائم ہوئیں۔ جمال پور، واسیلیہ دہلی میں بھی شہریتی ارتقاب پذیر ہوئے۔

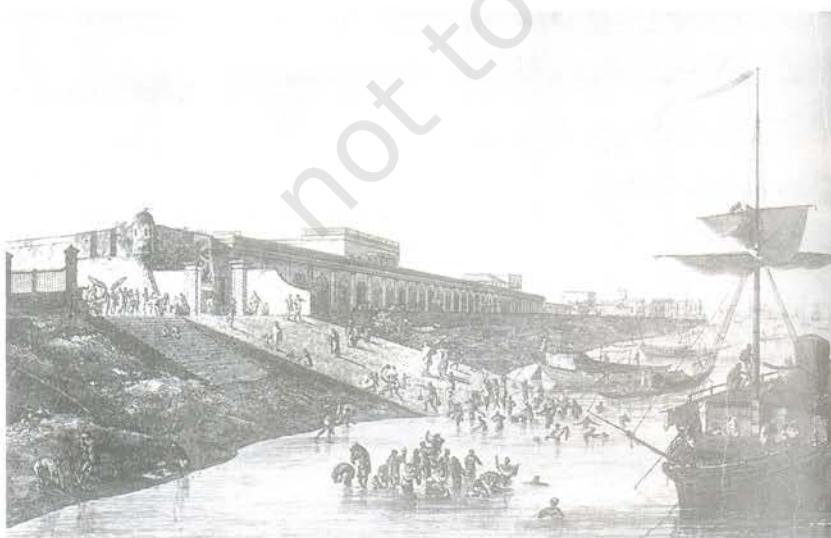
شکل 12.6

فورٹ علاقے میں بوہرہ بازار، یمنی 1885  
جون جون یمنی ترقی کرتا گیا۔ یہاں تک کہ فورٹ علاقے میں بھی بھیڑ پڑھنی گئی۔ ستاجر، دکاندار اور ملازمت پیشہ گروہ اس علاقے میں آنے لگے۔ یہاں بہت سے بازار قائم ہوتے اور، انچی عمارتیں بننے لگیں۔ مجمع سے پریشان انگریزوں نے فورٹ کے شامی حصے سے ہندوستانیوں کو دھکیلنے کی کئی دفعہ کوشش کی جہاں مقامی جماعتیں آباد تھیں۔



### (WHAT WERE THE NEW TOWNS LIKE?)

شکل 12.7  
کولکاتہ میں اولین فورٹ گھاٹ، تھامس اور ولیم دیتیل کے ذریعہ بنائی گئی تصویر 1787ء۔ اولین فورٹ ساحل پر واقع تھا۔ کمپنی کامال یہاں حاصل کیا جاتا تھا۔ مقامی لوگ مسلسل اس گھاٹ کا استعمال خل کے مقصد سے کرتے تھے۔



#### 3.1 بندرگاہیں، قلعے اور خدمات کے مراکز

##### (Ports, forts and centres for services)

اٹھارہویں صدی تک مدراس، کلکتہ اور یمنی اہم بندرگاہیں بن گئے۔ یہاں کی بستیاں اشیا جمع کرنے کے سہل الحصول مراکز کے طور پر سامنے آئیں۔ ایسٹ انڈیا کمپنی نے اپنی فیشیاں (تجارتی دفاتر) یہیں پر تعمیر کیں اور یورپی کمپنیوں کے درمیان مقابلہ آرائی کی وجہ سے حفاظت کے مقصد سے ان بستیوں کی قلعہ بندی کی۔ مدراس میں فورٹ سینٹ جارج، کلکتہ میں فورٹ ولیم اور یمنی میں فورٹ، برطانوی بستیوں کے طور پر تاشان زد کیے گئے۔ یورپی تاجروں کے ساتھ معافی لین دین کرنے والے ہندوستان تاجر، دست کار اور دیگر مردوں ان قلعوں کے باہر اپنی بستیوں میں رہتے تھے۔ اس طرح ابتداء سے ہی یورپیوں

اور ہندوستانیوں کے لیے علاحدہ کوارٹر (مکان) بنائے گئے جن کو ہم عصر تھریوں میں ”وانٹ ٹاؤن“ White Town ” اور ”بلیک ٹاؤن Black Town“ کے نام سے معنوں کیا گیا۔ انگریزوں کا سیاسی طاقت پر قبضہ کرنے کے بعد یہ نسلی امتیاز اور بھی تیز ہو گیا۔

انیسویں صدی کے وسط میں ریولے کے وسیع تر ہوتے نیٹ ورک نے ان شہروں کو ہندوستان کے دیگر خطوط کے ساتھ مر بوٹ کر دیا۔ اس کے نتیجے میں جہاں سے خامل اور مزدور آتے تھے وہاں سے ایسے دبیکی اور مضائقی علاقے بھی ان بندرگاہی شہروں سے مر بوٹ ہو گئے۔ چونکہ خام مال درآمد کے لیے ان شہروں میں آتا تھا اور یہاں ارزائ مزدور بکشہت دستیاب تھے اس لیے یہاں جدید فیکٹریاں قائم کرنا آسان تھا۔ 1850 کی دہائی کے بعد ہندوستانی تاجریوں اور ہم حضرات نے بھی میں سوتی کپڑا مل کی قائم اور کلکتہ کے قرب وجاوہر کے علاقے میں یوروپی بھی ملکیت والی جوٹ مل بھی قائم کی گئی۔ یہ ہندوستان میں جدید صنعتی نشوونما کا آغاز تھا۔

تاہم کلکتہ، بمبئی اور مدراس انگلینڈ کی صنعتوں کے لیے خام مال کی سپاٹی کرتے تھے۔ چونکہ یہ سرمایہ داری جیسی جدید معاشی قوتوں کی بدولت ظہور پذیر ہو چکے تھے لیکن ان کی معیشت بنیادی طور پر فیکٹری پیداوار پر محصر تھی۔ ان شہروں کی مزدور بیکاری آبادی کی اکثریت اس حلقہ سے وابستہ تھی جسے ماہرین معاشریات تیرسا شعبہ (Tertiary Sector) کے نام سے درجہ بند کرتے ہیں۔ یہاں پر صحیح معنی میں صرف صنعتی شہر کاں پور جو چڑے، اونی اور سوتی کپڑوں کے لیے خاص تھا اور جمیش پورا سٹیل (اسپاٹ) کے لیے خاص تھے۔ ہندوستان کبھی ایک جدید صنعتی ملک نہیں بن پایا کیونکہ امتیاز پرمنی نوآبادیاتی پالیسیوں نے صنعتی ارتقا کی سطح کو محدود رکھا۔ کلکتہ، بمبئی اور مدراس کی نشوونما بڑے شہروں کی طرح تو ہوئی لیکن اس سے نوآبادیاتی ہندوستان کی کل معیشت میں کوئی ڈرامائی افزائش نہیں ہوئی۔

### 3.2 ایک نیا شہری ماحول (A new urban milieu)

نوآبادیاتی شہر نے حکمرانوں کے تاجرانہ تمدن کی ترجمانی کرتے تھے۔ سیاسی اقتدار اور سرپرستی، ہندوستانی حکمرانوں سے ایسٹ انڈیا کمپنی کے تاجریوں کی طرف منتقل ہو گئی تھی۔ ترجمان، بچے ہی، تاجر اور رسدرسال جیسے کام کرنے والے ہندوستانی بھی ان نے شہروں میں اپنا اہم مقام رکھتے تھے۔ ندی یا سمندر کے کنارے معاشرے سرگرمیوں نے گودیوں اور گھاؤں کے ارتقا کو فروغ دیا۔ سمندر اور دریاؤں کے کنارے گودام، تجارتی دفاتر، جہاز رانی صنعت کے لیے بیسہ ایجنسیاں، نقل و حمل کے ڈپاؤ اور بیلینگ ادارہ قائم ہونے لگے۔ مزید برآں کمپنی کے انتظامی صدر دفاتر اندروں ملک بنائے گئے۔ کلکتہ میں واقع رائٹس بلڈنگ اسی طرح کا ایک دفتر تھی۔ تلمذ کے بیرونی اطراف میں یوروپی تاجریوں اور ایجنسیوں نے یوروپی طرز کے محل ناممکان تعمیر کر لیے۔ بعض نے شہری مضائقی علاقے میں پائیں باغ وائلے مکان (Garden houses) تعمیر کیے۔

آئونک (Ionic) قدیم یونانی فن تعمیر کے تین نظم و ترییت (تنظیم نظام) میں سے ایک نظم ہے جب کہ دیگر ذورک (Doric) اور کورنثیشن (Corinthian) ہیں۔ ان کی ایک خصوصیت جو ہر نظم کو منیز کرتی تھی وہ ستونوں کے سر پر ستوں کا طرز تھی۔ ان شکلوں کو نشاۃ ثابتیہ اور فن تعمیر کی جدید کالاسیکل شکلوں میں از سرنو موافق کیا گیا۔



Doric capital



Ionic capital



Corinthian capital

در تحریر بھی

حکمران کے ممتاز طبقہ کے لیے نسلی تفریق پر بنی کلب، ریس کورس ( )  
تعمیر کیے گئے۔



شکل 12.8

دی اولڈ کورٹ ہائوس اینڈ رائٹرس بلڈنگ، تھامس اور ولیم ڈینبل کی ذریعہ بنائی گئی تصویر 1786  
داں میں جانب کورٹ ہاؤس مع سقف راہ داری اور آیوک ستوں جو 1792ء میں منہدم ہو گیا۔ دوسری عمارت رائٹرس بلڈنگ ہے جہاں ہندوستان میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے مالز میں (رائٹرس کے نام سے معروف) قیام کرتے تھے۔ بعد میں اسے گورنمنٹ آفس بنادیا گیا۔



شکل 12.9

چورنگی میں نئی عمارت، تھامس اور ولیم ڈینبل کی ذریعہ بنائی تصویر 1787  
میدان کے مشرقی کنارے پر اگریزیوں کے ذاتی مکان اخخار ہوئیں صدی کے آخر میں بننے لگے تھے۔ زیادہ تر مکان پلاٹ این طرز کے تھے جن میں گرمیوں کی شدت سے بچنے کے لیے ستونوں والے برآمدے بنائے گئے تھے۔

مالدار ہندوستانی ایجنسیوں اور بچولیوں نے بازار کے قرب و جوار میں بلکہ ناؤں میں روایتی کھلے صحن نامکنات تعمیر کیے تھے۔ انہوں نے مستقبل میں سرمایہ کاری کے لیے شہر میں زمین کے وسیع قطعات خرید لیے تھے۔ اپنے انگریز آقاوں کو متاثر کرنے کے لیے تو باروں کے زمانے میں فراخ دل پارٹیاں (دعویٰ) منعقد کرتے تھے۔ سماج میں اپنا رتبہ قائم کرنے کے لیے ان لوگوں نے مندرجی تعمیر کرائے تھے۔ غریب مزدور طبقے کے افراد اپنے یوروپی اور ہندوستانی آقاوں کے لیے خاناساں، پاکی اٹھانے والے، سائیں، چوکیدار، حمال اور تعمیراتی و گودی کے مزدور کی حیثیت سے مختلف قسم کی خدمات مہیا کرتے تھے۔ وہ شہر کے مختلف حصوں میں عارضی جھونپڑیوں میں رہتے تھے۔

انیسویں صدی کے وسط میں نوآبادیاتی شہروں کی نوعیت میں مزید تبدیلی آئی۔ 1857 کی بغاوت کے بعد ہندوستان میں انگریزوں کا روایہ بغاوت کے مسلسل خوف سے طے ہونے لگا۔ وہ محبوس کرتے تھے کہ شہروں کے بہتر انداز پر حفاظت کرنے کی ضرورت ہے اور سفید لوگوں کو ”دیسی“ باشندوں کے خطرے سے دور زیادہ محفوظ اور علاحدہ بستیوں میں رہنا چاہیے۔ پرانے قصبوں کے اطراف کی چراغاں ہی زمینوں اور کھیتوں کو صاف کر دیا گیا اور نئے شہری علاقے ”سول لائنس“ کے نام سے قائم کیے گئے۔ سفید لوگوں (انگریزوں) نے سول لائنس میں رہنا شروع کر دیا۔ وہ چھاؤنیوں کے علاقے جہاں ہندوستانی فوجی یوروپیوں کی کمان میں رہتے تھے، انھیں بھی بطور محفوظ بستیوں کی شکل میں ارتقائیزیر کیا گیا۔ یہ علاقے ہندوستانی شہروں سے الگ ہونے کے باوجود وابستہ تھے۔ کشاور نہ کیں، وسیع باغات میں تعمیر بنگلے، فوجی بیرکیں، پریڈ کا میدان اور چرچ کا مطلب یوروپیوں کے لیے ایک محفوظ جائے پناہ تھا۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ یہ ہندوستانی شہروں کی گھنی آبادی کے مقابلے ایک منظم شہری زندگی کا نمونہ بھی تھے۔



شکل 12.10

ماربل پیلس، کلکتہ  
یہ نئے شہری ممتاز طبقہ سے وابستہ ایک ہندوستانی اہل خانہ کے ذریعہ بنوائی گئی خوبصورت ترین عمارتوں میں سے ایک تھی۔



2019-20

شکل 12.11

چت پور بازار، چارلس ڈی اولی کی تیار کردہ تصویر  
چت پور بازار گلکتہ میں بلکہ ناؤں اور وائٹ ناؤں کی سرحد پر واقع تھا۔ یہاں مختلف طرح کے مکانات کو دیکھیے؛ ایک طرف دولت مند زمین داروں کی ایٹھوں سے بنی عمارت ہے تو دوسری جانب پھوس سے بنی غربا کی جھونپڑیاں تصویر میں نظر آ رہی ہیں۔ مندر کو انگریز بلکہ چوڑا (سیاہ مختروطی شکل) کہتے تھے، جس کو یہاں رہنے والے گودنرام مژنای ایک زمین دار نے تعمیر کر دیا تھا یہاں تک کہ نلی ناقا خر کی زبان کے پیہا یہ میں نام بھی اکثر سیاہی میں رنگے ہوتے تھے۔

تصویر 12.8، 12.9، 12.10 اور 12.11 کو دیکھیے۔ سڑکوں پر ہونے والی سرگرمیوں پر دھیان دیجئے۔ یہ سرگرمیاں اخخار ہویں صدی کے آخر میں کلکتہ کی سڑکوں پر سماجی زندگی کے متعلق ہمیں کیا بتاتی ہیں؟

انگریزوں کے لیے، ”بیک“ علاقے نہ صرف بدمنظری اور سیاسی انتشار کا مظہر ہے ہوئے تھے بلکہ غلاظت و بیماری کا بھی مظہر تھے۔ کافی عرصہ تک انگریزوں کی بنیادی دلچسپی ”وانٹ“ علاقوں میں صفائی اور حفاظان صحت بنائے رکھنے میں تھی، لیکن جب ہیضہ اور پلیگ جیسی وباً بیماریاں پھیلیں اور ہزاروں لوگ مارے گئے تو نوآبادیاتی افران کو محوس ہوا کہ کچھے اور گندے پانی کی نکاسی نیز عوامی صحت کے تین سخت اقدامات کی ضرورت ہے۔ ان کو خوف تھا کہ یہ بیماریاں بلیک ٹاؤن سے وباً نٹ ٹاؤن میں بھی پھیل جائیں گی۔ 1860 کی دہائی سے صفائی سترائی میں متعلق سخت انتظامی اقدامات کا نفاذ کیا گیا اور ہندوستانی شہروں میں تعمیراتی سرگرمیوں کو منضبط کیا گیا۔ اسی زمانے میں زمین دوز پائپ کے ذریعہ پانی کی سپالائی اور گندے پانی کی نکاسی نیز نالیوں کا نظام بھی قائم کیا گیا۔ اس طرح ہندوستانی شہروں کو منضبط کرنے کے لیے صفائی سترائی چوکی بھی ایک دوسرا طریقہ کا رین گیا۔

### 3.3 پہلے ہل اسٹیشن (The first hill stations)

چھاؤنیوں کی طرح ہل اسٹیشن (پہاڑ پر سرکاری پڑاؤ) بھی نوآبادیاتی شہری ارتقا کی ایک اہم خصوصیت تھی۔ ہل اسٹیشنوں کی بنیاد ڈالنا اور ترتیب بنیادی طور پر برطانوی افواج کی ضروریات سے وابستہ تھی۔ سملہ (موجودہ شملہ) کی بنیاد گورکھا جنگ (16-1815) کے دوران پڑی۔ 1818 کی اینگلیو مر اٹھا جنگ، انگریزوں کی ماڈن آبیوں میں دلچسپی کا سبب بھی اور دارجلنگ سکم کے حکمرانوں سے 1835 میں زبردستی چھین لیا گیا۔ ہل اسٹیشن فوجیوں کے خلاف جنگی حکمت عملی۔ کے مقامات بن گئے۔

ہندوستانی پہاڑوں کی معتدل اور ٹھنڈی آب و ہوا کو فتح بخش طور پر دیکھا جاتا تھا، خاص طور پر جب سے انگریزوں نے گرم موسم کو وباً امراض کے ساتھ جھوڑا تھا۔ انھیں ہیضہ اور ملیریا کا از حد خوف تھا اور وہ فوجیوں کو ان بیماریوں سے محفوظ رکھنے کی پوری کوشش کرتے تھے۔ فوج کی غالب موجودگی کے سبب یہ اسٹیشن پہاڑوں میں چھاؤنی کی ایک نئی قسم بن گئے۔ ان ہل اسٹیشنوں کو سینی توریم (اقامتی دارالشفا) کی شکل میں بھی ارتقا پذیر کیا گیا یعنی وہ مقامات جہاں فوجیوں کو آرام کرنے اور بیماریوں سے سخت یا بہت ہونے کے لیے بھیجا جاسکتا تھا۔

چونکہ ہل اسٹیشنوں کی آب و ہوا یا روپ کی ٹھنڈی آب و ہوا سے تقریباً ملتی جلتی تھی اس لیے یہ نئے حکمرانوں کے لیے پرکشش منزل بن گئے۔ گرمیوں کے مہینوں میں ہل اسٹیشنوں کی طرف نقل مکانی واکرائے کا معمول بن گیا۔ 1864 میں واکرائے جان لارنس نے سرکاری طور پر اپنی کوئسل شملہ میں منتقل کر لی، اس طرح گری کے موسم میں راجحہ حانیوں کی منتقلی کے معمول پر مہرگ



شکل 12.12

ابتدائی بیسویں صدی کے شملہ میں ایک مثالی نوآبادیاتی مکان۔ غالباً یہ سر جان مارشل کی رہائش گاہ تھی۔

گئی۔ شملہ ہندوستانی فوج کے کمانڈر ان چیف (سالار اعظم) کی سرکاری رہائش بھی بن گیا۔

ہل اسٹینسون میں برطانوی اور دوسرے یوروپیں گھر کی یاد دلانے والی بستیاں دوبارہ بنانا چاہتے تھے۔ عمارتیں دانستہ طور پر یوروپی طرز کی تعمیر کی گئیں۔ ذاتی مکانوں کے بعد ایک دوسرے سے الگ نمونے کے والا (دیہی، قیام گاہ) اور کاتچ (چھوٹے مکان) باغات کے درمیان بنائے گئے۔ انگریزی چرچ اور تعلیمی ادارے انگریز تصورات کی نمائندگی کرتے تھے حتیٰ کہ خوش باشی کی سرگرمیاں بھی انگریز ثقافتی روایات سے تشکیل یافتہ تھیں۔ چنانچہ سماجی



دعویٰ، چائے پارٹیاں، پکنک، تفریجی تقریب یا میلے، گھوڑوڑ (ریس) اور تھیڑ دیکھنے جانا جیسے معمول ہل اسٹینسون میں نوا بادیاتی افسران کے درمیان مشترک بن گئے۔ ریلوے کی شروعات ہونے سے ہل اسٹین بشوں ہندوستانیوں کے بہت سے لوگوں کے لیے زیادہ قبل رسائی ہو گئے۔ اعلیٰ اور متوسط درجہ کے ہندوستانی جیسے مہاراجہ، وکلا اور تجارتی رونگروں اور ان اسٹینسون کی طرف کھنچے چلے آئے لگے کیونکہ وہ یہاں آنے کے متحمل تھے اور حکمران انگریز ممتاز طبقے سے نزدیکی قربت کے متنی تھے۔

ہل اسٹین نوا بادیاتی میہیت کے لیے بہت اہم تھے۔ قرب وجوار کے علاقوں میں چائے اور کافی کی پودکاری کرنے سے میدانی علاقوں سے بڑی تعداد میں مہاجر مزدور آنا شروع ہو گئے جس کا مطلب یہ تھا کہ اب ہل اسٹین زیادہ عرصہ تک ہندوستان میں یوروپی لوگوں کے لیے استثنائی طور پر نسلی محصورہ (بستی) باقی نہیں رہ گئے تھے۔

### 3.4 نئے شہروں میں سماجی زندگی

#### (Social life in the new cities)

ہندوستانی آبادی کے لیے نئے شہریت انگریز مقامات تھے جہاں زندگی تیز دوڑتی نظر آتی تھی۔ یہاں خوشحالی اور غربت کے درمیان ڈرامائی فرق تھا۔

گھوڑا گاڑی جیسی لفڑی جمل کی نئی سہولیات اور بعد میں ٹریام نیز بسوں کا مطلب یہ تھا کہ لوگ شہری مرکز سے دور جا کر بھی رہ سکتے تھے۔ وقت گزرنے کے ساتھ کام کرنے اور رہائش کی جگہ دونوں بیتلر تھیں الگ ہوتی گئی۔ گھر سے دفتر یا فیکٹری تک کا سفر کرنا پوری طرح ایک نئے قسم کا تجربہ تھا۔ پرانے شہروں سے باہم مر بوط اور مانوسیت کا شعور بھی باقی نہیں رہا۔

مثال کے طور پر عوامی پارک، تھیڑ اور میسوں صدی میں سینماہال جیسے عوامی مقامات کی تعمیر نے ترقی اور سماجی تفاضل کی حد درجہ دلچسپی کی حامل نئی شکلیں مہیا کرائیں تھیں۔

شکل 12.13  
منالی کے قریب ایک گاؤں، ہمساچل پردیش  
جب انگریزوں نے ہل اسٹینسون پر نوا بادیاتی قسم تعمیر کو متعارف کرایا تب بھی مقامی آبادی اکثر پہلے کی طرح ہی رہتی رہی۔

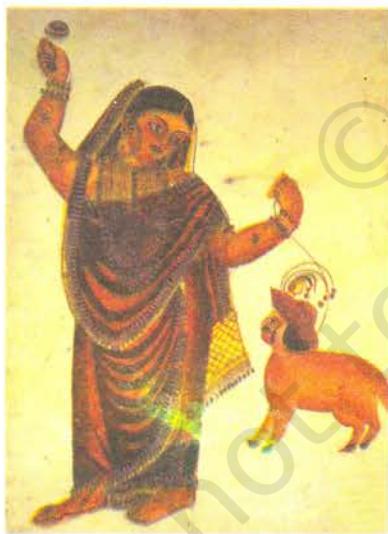


شکل 12.14  
کلکتہ میں سڑک پر چلتی ہوئی ترام

## امار کھا (میری کہانی)

## (Amar Katha (My Story))

انیسویں صدی کے آخر اور بیسویں صدی کے آغاز میں بودیتی داسی (1941-1863) بھگالی تھیز میں پیش رو شخصیت تھیں اور رامہ نویں وہایت کا رگریش چند گھوٹ (1912-1844) کے ساتھ کام کیا۔ کلکتہ میں اس تھیز (1883) کو قائم کرنے میں ان کا اہم رول تھا جو آگے چل کر ذرا مامہ فلم سازی کے لیے ایک مشہور مرکز بن گیا۔ 1910 اور 1913 کے درمیان "امار کھا" (میری کہانی) کے عنوان سے انہوں نے قطع دار اپنی سوانح عمری تحریر کی۔ انہوں نے سماج میں عورتوں کے مسائل پر متنی تمثیلی کردار ادا کیے۔ ایک اداکارہ، ادارہ کی معمار اور مصنفوں میں مختلف دائروں میں کام کرنے کے سبب ہوئے ایک ماہر پیشہ ور تھیں لیکن اس زمانے کے سرقبیلی سماج نے عوامی حقوق میں ان کی ثابت موجودگی کی مددت کی۔



شکل 12.15

انیسویں صدی کے آخر کی کالی گھات پینٹنگ۔ خواتین طاقت کے متعلق مردوں کی تشویش کا اظہار اکثر ایک جادوگر عورت کی تصویر کے ذریعہ کیا جاتا تھا جو اس کو بھیڑ بنا دیتی تھی۔ جوں جوں عورتیں تعلیم یافت ہونا شروع ہوئیں وہ اپنے گھروں کی گوشے گیری سے باہر نکلنے لگیں اس طرح مقبول عام تھا۔ تاہم غرباً اکثر اوقات اپنا ایک زندہ شہری تمن و وجود میں لے آئے تھے۔ وہ مذہبی

شہروں کے اندر نئے سماجی گروہ کی تشکیل ہوئی اور لوگوں کی پرانی شناخت کی اہمیت نہ رہی۔ تمام طبقات کے افراد بڑے شہروں کی طرف ہجرت کرنے لگے۔ کلرک، استاد، وکیل، ڈاکٹر، انجینئر اور محاسب کی مانگ میں اضافہ ہوا جس کے نتیجے میں "متوسط" طبقہ میں بھی ترقی ہوئی۔ اسکوں، کائن اور لاہبری کی جیسے نئے تعلیمی ادارے تک ان کی رسائی تھی۔ تعلیم یافتہ افراد ہونے کے ناطے سماج اور حکومت کے متعلق وہ اپنی آراء اخبارات، رسائل اور عوامی جلسوں میں پیش کر سکتے تھے۔ اس طرح بحث و مباحثہ اور بات چیت کا ایک نیا عوامی حلقة ظہور میں آیا۔

سماجی رسم و رواج، قاعدے و قانون اور معمولات پر سوالات اٹھنے لگے۔ یہ سماجی تبدیلیاں آسانی کے ساتھ واقع نہیں ہوئیں۔ مثال کے طور پر شہروں میں خواتین کے لیے نئے موقع مہیا تھے جب کہ متوسط طبقے کی خواتین رسائل، خود نوشت سوانح عمریوں اور کتابوں کے ذریعہ خود کو متعارف کرنے کی جستجو کر رہی تھیں۔ رواتی سر قبیلی طرز عمل کو تبدیل کرنے کی ان کوششوں سے بہت سے افراد ناراض تھے۔ قدامت پرست افراد خوفزدہ تھے کہ عورتوں کی تعلیم دنیا کو تھہ و بالا کر کے رکھ دے گی اور پورے سماجی نظم کی بنیاد خطرے میں پڑ جائے گی حتیٰ کہ وہ مصلح جو عورتوں کی تعلیم کے حمایت تھے وہ بھی عورتوں کو بنیادی طور پر ماں، بیوی کی شکل میں دیکھتے تھے اور چاہتے تھے کہ وہ گھر کی چہار دیواری کے اندر ہی رہیں۔ وقت گزرنے کے ساتھ عوامی مقامات پر عورتیں زیادہ دھکائی دینے لگیں۔ وہ شہر کے نئے پیشوں میں جیسے گھر میلو ملاز مہ اور فیکشی مزدور، معلمہ، تھیز اور فلم کی اداکاراؤں کی شکل میں داخل ہونے لگیں۔ طویل عرصہ تک خواتین جو گھروں سے باہر نکل کر عوامی حقوق میں جا رہی تھیں سماجی تقدیم کا ہدف بنی رہیں۔

شہروں کے اندر غریب مزدور یا کاری گر طبقہ ایک دیگر نیا طبقہ تھا۔ روزگار کی امید میں دیپی علاقوں سے مفلس و نادار لوگ اپنے کی شکل میں شہروں کی طرف آرہے تھے۔ کچھ لوگ شہروں کو روزگار کے موقع کے مقامات کی شکل میں دیکھتے تھے۔ دیگر کچھ لوگ ایک مختلف طرز زندگی کی جاذبیت سے راغب ہو رہے تھے کچھ لوگ چیزوں کو دیکھنے کی خواہش میں جو اس سے قبل کبھی نہیں دیکھیں تھیں کھجھ رہے تھے۔ شہروں میں معاش کی قیمت کو انتہائی حد تک کم کرنے کی غرض سے زیادہ تر مرد مہا جرین اپنی فیملیوں کو اپنے آبائی گاؤں میں پیچھے چھوڑ آئے تھے۔ شہر میں زندگی ایک جدوجہد تھی نوکری غیر قیمتی تھی، کھانا مہنگا تھا اور قیام کرنے کی جگہ کا خرچ برداشت کرنا مشکل امر تھا۔ تاہم غرباً اکثر اوقات اپنا ایک زندہ شہری تمن و وجود میں لے آئے تھے۔ وہ مذہبی

تھبواروں، تماشہ (لوک تھیٹر) اور سوانگ (طنزیہ) میں پر جوش حصہ لیتے تھے جن میں اکثر ان کے ہندوستانی اور یوروپی آقاوں کے باطل دعویٰ کامنڈاق اڑایا جاتا تھا۔

### ۶ بحث کیجیے.....

آپ کی رہائش گاہ سے سب سے قریب ریلوے اسٹیشن کون سا ہے؟ معلوم کیجیے کہ وہ کب تغیر کیا گیا اور کیا اسے اشیا کی مال برداری یا لوگوں کی آمدورفت کے لیے تغیر کیا گیا تھا۔ بزرگ لوگوں سے معلوم کیجیے کہ وہ اس اسٹیشن کے متعلق کیا جانتے ہیں۔ کیا آپ اکثر اسٹیشن پر جاتے ہیں؟ کیسے اور کیوں؟

مأخذ 2

### غیریب مہاجرین کی نظریں (Through the eyes of poor migrants)

یعنی فند (سوانگ) ابتدائی میسویں صدی میں جیلا پاڑہ (محبواروں کے کوارٹر) کے باشندوں نے درمیان کافی مقبول تھا:

دل میں ایک بھاؤنا سے کلکتہ میں آیا	کیس کیسی دلفری سب چیزیں بیہاں دیکھنے کو ملیں	اری سماج، برہما سماج، گرجا، مجدد	ایک لوٹا میں ملتادو دھ، پانی، سب چیز	چھوٹا بڑا آدمی سب، باہر کر کے دات	چھاپڑا مار کے یوتا ہے، انگریزی میں بات
کیسی کیسی دلفری سب چیزیں بیہاں دیکھنے کو ملیں	آری سماج، برہما سماج، گرجا، مجدد	ایک لوٹا میں ملتادو دھ، پانی، سب چیز	چھوٹا بڑا آدمی سب، باہر کر کے دات	چھاپڑا مار کے یوتا ہے، انگریزی میں بات	
آری سماج، برہما سماج، گرجا، مجدد	ایک بھی برتن میں سب کچھ مل سکتا ہے۔ جیسے دودھ، پانی اور سب چیزیں	اکیل ہی برتن میں سب کچھ مل سکتا ہے۔ جیسے دودھ، پانی اور سب چیزیں	ہر چھوٹے اور بڑے اپنے اپنے دانت دکھاتے ہیں	اور فرانٹے دار انگریزی بولتے ہیں	
	ہر چھوٹے اور بڑے اپنے اپنے دانت دکھاتے ہیں				

### 4. نسلی علاحدگی کا عمل، شہری منصوبہ بندی اور فن تغیر (SEGREGATION, TOWN PLANNING AND ARCHITECTURE)

#### مدراس، کلکتہ اور بمبئی (MADRAS, CALCUTTA AND BOMBAY)

مدراس، کلکتہ اور بمبئی نوآبادیاتی ہندوستان کے بڑے شہروں میں بنتریج ارتقائی ہو گئے۔ ان شہروں کی کچھ ممتاز خصوصیات کا تجربہ یہ ہم سابقہ حصوں میں کرچکے ہیں یہاں اب ہم ہر شہر کی خصوصیت پر تفصیل سے روشنی ڈالیں گے۔

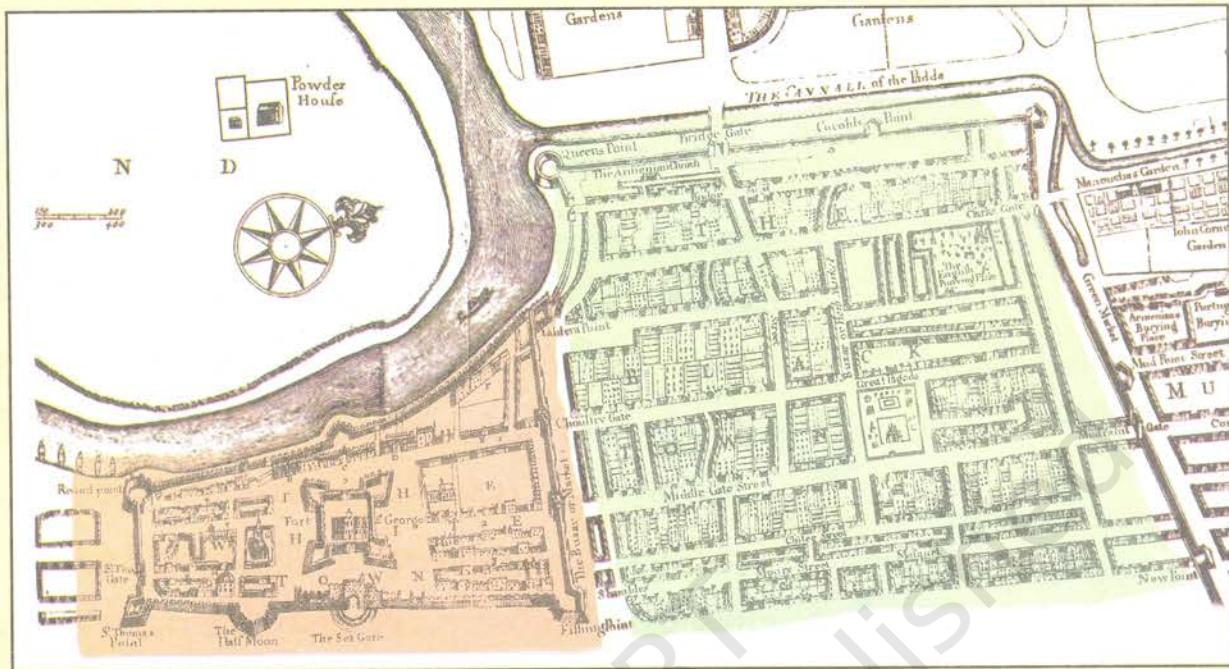
## 4.1 مدراس میں آبادکاری اور نسلی علاحدگی کا عمل

### (Settlement and segregation in Madras)

کمپنی نے اپنی تجارتی سرگرمیاں سب سے پہلے مغربی ساحل پر سورت کی عرصہ سے قائم شدہ بندرگاہ پر ترتیب دیں۔ اس کے بعد انگریزوں کی تلاش میں انگریز سوداگر مشرقی ساحل تک آنے لگے۔ 1639ء میں انھوں نے مدراس پٹنم میں ایک تجارتی چوکی تشکیل دی۔ اس بستی کو مقامی طور پر چینا پٹنم کے نام سے جانا جاتا تھا۔ کمپنی نے یہاں آبادکاری کا حق مقامی تیلگو زبان داروں، کالا ہستی کے ناگوں سے خرید لیا جو اس علاقے میں تجارتی سرگرمی کی حمایت کے بے حد مشتق تھے۔ فرانسیسی ایسٹ انڈیا کمپنی کے ساتھ رقبہ (1746-63) کے سبب انگریزوں کو مدراس کی قلعہ بندی کرنی پڑی اور اپنے نمائندوں کو سیاسی اور انتظامی امور کے اختیارات سونپ دیے۔ 1761ء میں فرانسیسیوں کی نسلکت کے ساتھ مدراس زیادہ محفوظ ہو گیا اور ایک اہم تجارتی مرکز کے طور پر نو پذیرہ ناشردہ ہوا۔ یہاں انگریزوں کی فوقیت اور ہندوستانی تاجروں کی ماتحت حیثیت زیادہ واضح دکھائی دیتی تھی۔

فورٹ سینٹ جارج وہاں تاؤن کا مرکز بن گیا جہاں زیادہ تر یورپی لوگ رہتے تھے۔ دیواروں اور فصیلی برجوں نے اسے نمایاں گھیرا بندی بنا دیا تھا۔ قلعے کے اندر رہنے کی اجازت رنگ اور مذہب سے طے ہوتی تھی۔ کمپنی اپنے ملازم میں کوئی ہندوستانی کے ساتھ شادی کرنے کی اجازت نہیں دیتی تھی۔ انگریزوں کے علاوہ ڈچوں اور پرتگالیوں کو یہاں بھہرنے کی اجازت تھی کیونکہ یہ یوروپی اور عیسائی تھے۔ انتظامی اور عدالیہ نظام بھی سفید آبادی کی طرفداری کرتا تھا۔ کم تعداد میں ہونے کے باوجود یوروپی حکمران تھے اور مدراس کا ارتقا شہر میں سفید اقلیت کی آسانی اور ضروریات کو سامنے رکھ کر کیا گیا۔

بلیک تاؤن قلعے کے پیرونی اطراف ترقی پذیر ہوا۔ اس کو سیدھی قطاروں میں تعمیر کیا گیا جو نوآبادیاتی شہروں کی خصوصیت تھی۔ تا ہم 1700ء کی دہائی کے وسط میں اسے مسماں کر دیا گیا۔ کیونکہ قلعہ کے اطراف کے علاقے کو صاف کر کے محفوظ حلقہ بنایا گیا تھا۔ ایک نئے بلیک تاؤن کو شاہی میں آگے کی طرف ارتقا پذیر کیا گیا۔ یہاں بکروں، دست کاروں، بچوں اور ترجمانوں کے مکان تھے جو کمپنی کی تجارت میں نہایت اہم کردار ادا کرتے تھے۔



شکل 12.16

مدراس کا نقشہ

سینٹ جارج فورٹ کے اطراف میں وہائیں تاؤن بائیں جانب اور دائیں جانب پر انہیں تاؤن۔ فورٹ سینٹ جارج دائرہ میں نشان زد ہے۔  
تو جو دیکھیں کہ بلیک تاؤن کس طرح تعمیر کیا گیا۔



شکل 12.17

بلیک تاؤن کا ایک حصہ، مدراس، تھامس اور ولیم ڈبیل کی بنائی ہوئی تصویر۔ ڈبیل کی ڈرائیٹر پر مبنی اور یتیل سینٹری میں شائع تصویر 1798

اس تصویر میں آپ جو کھلی جگہ دیکھ رہے ہیں وہ پرانے بلیک تاؤن کو مسار کر کے تیار کی گئی تھی۔ بنیادی طور پر اسے گولہ باری کے مقصد سے صاف کیا گیا تھا۔ بعد میں اس کھلی میدان کی ہرے علاقے (میدان) کے طور پر دیکھ بھال کی گئی۔ خط افق پر نئے بلیک تاؤن کا ایک حصہ بھی دیکھا جاسکتا ہے جو قلعے سے دور وجود میں آیا تھا۔

اپنے مندر اور بازار کے ارد گرد تعمیر رہائشی مکان کے ساتھ نیا بلیک ٹاؤن روایتی ہندوستانی شہروں کے مشابہ تھا۔ بستی کے درمیان ایک دوسرے کو کاٹتی ہوئی آڑی ترچھی تنگ گلیاں تھیں۔ یہاں واضح قابل شناخت ذات کے لوگوں کے محلے تھے۔ بنکروں کے علاقے کا مطلب چنانداری پیٹ تھا۔ واشر میں پیٹ رنگ سازوں اور کپڑے سفید کرنے والوں (دھوپی) کی کالونی تھی۔ روپیا پورم عیسائی ملاحوں کی بستی تھی جو کمپنی کے لیے کام کرتے تھے۔

پیٹ ایک تامل نظر ہے جس کے معنی بستی کے ہیں جب کہ پورم لفظ گاؤں کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

عمرہ موقع پیدا کر کے اور مختلف جماعتوں کے لیے جگہ مہیا کر کے اطراف کے بہت سارے گاؤں کو ملک کر مدرس کو بنایا گیا۔ بہت سے معاشی امور کی انجام دہی کرنے والی مختلف جماعتیں آئیں اور مدرس میں آپا ہو گئیں۔ دو بھاشی ایسے ہندوستانی تھے جو دوزبانیں بول سکتے تھے یعنی مقامی زبان اور انگریزی۔ وہ ابجنت اور سوداگر کی شکل میں کام کرتے تھے اور ہندوستانی سماج نیز انگریزوں کے درمیان ثاثی کا کروار ادا کرتے تھے۔ وہ دولت حاصل کرنے کے لیے حکومت میں اپنی مراعات یافتہ پوزیشن استعمال کرتے تھے۔ بلیک ٹاؤن میں فلاحی کاموں اور مندوں کی سرپرستی کرنے سے سماج میں ان کی طاقتور پوزیشن قائم ہو گئی تھی۔

ابتداء میں کمپنی میں ملازمت پانے والے دیاروں نے اجارہ داری قائم کر لی۔ یہ ایسے مقامی ذات تھی جس نے برطانوی حکمرانوں کے ذریعہ مہیا کیے گئے نئے موقع کا فائدہ اٹھایا۔ انیسویں صدی میں انگریزی تعلیم کی وسعت کے ساتھ برہمنوں نے انتظامیہ میں مساوی پوزیشن پانے کے لیے مقابلہ آرائی شروع کر دی۔ ایک طاقتور تجارتی گروہ تیکلوا کو ماٹیوں کا تھا جو شہر میں اناج کی تجارت پر کثروں رکھتا تھا۔ انہار ہوئی صدی سے گجراتی مہاجن (مینکر) بھی یہاں موجود تھے جبکہ پیریار اور بینار غریب مزدور طبقے کی تشکیل کرتے تھے۔ ارکات کے نواب کے

قریب واقع ٹریپلی کین (Triplicane) میں آباد ہو گئے جو ایک بڑی مسلم بستی کا مرکز بن گیا تھا۔ اس سے پہلے ماٹکا پور اور ٹریلی کین ہندو مذہبی مرکز تھے جو برہمنوں کے کیتھدرل کے ساتھ رومان کیتھولک طبقے کا مرکز تھا۔ یہ تمام بستیاں مدرس شہر کا حصہ بن گئیں۔ اس طرح بہت سے گاؤں کو ملا لینے کے بعد مدرس ایک وسیع گراں اور کم گھنی آبادی والا شہر بن گیا جس پر یورپی سیاحوں کی توجہ بھی مرکوز ہوئی اور سرکاری افسران نے بھی اس پر رائے زنی کی۔

شکل 12.18

بونامالی روڈ پر بنایا ایک گارڈن ہائوس



جوں جوں انگریزوں نے اپنی طاقت مسحکم کی یورپیں باشندے قلعے سے باہر نکلنے لگے۔

باغچہ مکان (گارڈن ہاؤس) سب سے پہلے ماڈن روڈ اور یوامالی روڈ—دواہم سڑکوں پر ایک سرے سے دوسرے سرے تک بننا شروع ہو گئے، یہ قلعے سے چھاؤنی تک جانے والی سڑک تھی۔ دولت مند ہندوستانی بھی انگریزوں کی طرح رہنے لگے جس کے نتیجے میں مدراس کے مرکز کے اطراف میں واقع گاؤں کی جگہ بہت سے نئے شہری مضافاتی علاقوں پیدا ہو گئے۔ یہ اس لیے ممکن ہوا کہ کیونکہ دولت مند لوگ نقل و حمل کا خرچ برداشت کر سکتے تھے۔ غریب لوگ اپنے کام کرنے کی جگہ کے زریعہ کاؤنٹی میں آباد ہو گئے۔ مدراس کی بذریعہ شہر کاری کا مطلب یہ تھا کہ ان گاؤں کے درمیان والا علاقہ شہر کے اندر آگیا تھا جس کے نتیجے میں مدراس ایک دیہی شہر نظر آنے لگا۔

#### 4.2 کلکتہ کی شہری منصوبہ بندی

##### (Town planning in Calcutta)

جدید شہری منصوبہ بندی کی شروعات نوآبادیاتی شہروں میں ہوئی۔ یہ ضرورت مکمل شہری علاقے کا خاکہ تیار کرنے اور شہری زمین کے استعمال کے مقررہ ضابطے کے لیے تھی۔ منصوبہ بندی عموماً اس بات سے محک ہوتی ہے کہ اس کے ذریعہ شہر کیسا نظر آئے گا، اس کو کس طرح ارتقا پذیر کیا جائے اور کن طریقوں سے علاقوں کو منظم اور ترتیب دیا جائے۔ شہری زندگی اور وہاں کے علاقوں پر ریاست کی طاقت کو مان کر مشق کی جاتی تھی، اس سے ارتقا کے نظریہ کی ترجیحی ہوتی تھی۔

انگریزوں نے بنگال میں اپنی حکمرانی کے ابتدائی سالوں سے ہی شہری منصوبہ بندی کا کام خود اپنے ہاتھوں میں کیوں لیا اس کے بہت سے اسباب تھے۔ ایک فوری وجہ حفاظت تھی۔ 1756 میں بنگال کے نواب سراج الدولہ نے کلکتہ پر حملہ کیا اور جھوٹے قلعے جس کو انگریز تاجروں نے گودام کے لیے تعمیر کیا تھا، تباہ کر دیا۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کے انگریز تاجروں میں تذبذب کا شکار تھے اسی لیے نواب کی شرانک پر قیمتی کرنے سے انکار کر دیا کیوں کہ وہ اپنی شرانک پر کام کرنے کی امید رکھتے تھے۔ جبکہ سراج الدولہ اپنی مختار کاری کو منوانا چاہتا تھا۔

بعد ازاں 1757 میں پلاسی کی جنگ میں سراج الدولہ کی شکست کے بعد ایسٹ انڈیا کمپنی نے ایک نیا قلعہ تعمیر کرنے کا فیصلہ کیا جس پر آسامی سے حملہ نہ کیا جاسکے۔ کلکتہ کی نشوونما میں گاؤں جنہیں ستانی، کوکاتا اور گوند پور کہا جاتا تھا، کو ملا کر ہوئی۔ کمپنی نے جنوب بعید میں واقع گاؤں

#### ایک دیہی شہر؟ (A rural city?)

1908 کے ابیریل گزیئر سے مدراس کے شمن میں سیا تقبیس پڑی ہے:

بہتر یورپیں مکان کمپاؤنڈ کے وسط میں تعمیر کیے جاتے تھے جو نقشبندیا پارکوں جیسا وقار حاصل کر لیتے اور ان کے درمیان الگ بھل دیہی فیشن کی طرح دھان کے کھیت آتے جاتے رہتے۔ حتیٰ کہ بلیک ناؤن اور ٹرپلی کیں جیسی زیادہ گھنی فعال آبادی والے علاقوں میں بھی ایسا اثر حمام کم پایا جاتا تھا جیسا کہ بہت سے دیگر شہروں میں پایا جاتا ہے.....

C رپورٹ میں لکھے ہوئے بیانات سے اکثر رپورٹ لکھنے والے کے نئے خیالات ظاہر ہوتے ہیں۔ اس بیان میں کس قسم کے شہری علاقوں پر پورٹر خوشی کا اظہار کرتا ہے اور کس قسم کے علاقوں پر تحریر کا اظہار کرتا ہے؟ کیا آپ ان خیالات سے اتفاق کرتے ہیں؟

### گولہ باری کی جگہ یاراستہ (The line of fire)

یہ لچک ہے کہ کلکتہ کے لیے جو نمونہ تیار کیا گیا وہ دیگر بہت سے شہروں میں بھی دوہرایا گیا۔ 1857 کی بغاوت کے دوران بہت سے شہر باغیوں کی محفوظ جائے پناہ بن گئے۔ ان کی فتح کے بعد انگریز ان مقامات کو خود اپنے لیے محفوظ بنانے لگے۔ مثال کے طور پر دہلی میں انھوں نے لاہور پر قبضہ کیا اور یہاں ایک فوج تعینات کروی۔ پھر انھوں نے قلعے کے نزدیک بنی ہوئی عمارتوں کو منہدم کر دیا اور ہندوستانی محلوں اور قلعے کے درمیان ایک وسیع و عریض خالی جگہ بنائی۔ اس کے لیے دہلی وہی دی گئی جو سو سال قبل کلکتہ میں دی گئی تھی: پیش بندی کے مدنظر انگریز ہر کوئی لوگ پھر سے ایک مرتبہ فرگی راج کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں تو ان پر راست گولہ باری کے لیے مناسب کشاوہ جگہ ہونا ضروری تھی۔

گوونڈ پور کی جگہ کو صاف کرنے کے لیے یہاں کے تاجر ووں اور بنکروں کو اس جگہ کو چھوڑ دینے کے لیے کہا۔ نئے قلعہ ولیم کے اطراف ایک بڑی کشاوہ جگہ خالی چھوڑ دی گئی جو مقامی طور پر میدان یا ”گریٹنگ“ کے نام سے معروف تھی یہاں لے کیا گیا کیونکہ انگریزوں نوں قلعہ کی طرف آگے بڑھ تو اس کے خلاف گولہ باری کرنے میں کوئی رکاوٹ نہ آئے۔ ایک دفعہ جب انگریزوں کو کلکتہ میں اپنی مستقل موجودگی کے متعلق پختہ یقین ہو گیا تو وہ قلعہ کے باہر نکلنے لگے اور میدان کے بیرونی حاشیہ کے ساتھ ساتھ رہائشی عمارت بنانی شروع کر دیں۔ اس طرح کلکتہ میں انگریزوں کی بستیاں بنترتھی ایک واضح شکل اختیار کرنے لگیں۔ قلعہ کے ارد گرد کی وسیع کشاوہ جگہ (جو ابھی تک موجود ہے) ایک امتیازی جگہ بن گئی۔ منصوبہ بندی کے حوالے سے کلکتہ میں یہ پہلا ہم شہر تھا۔

کلکتہ میں شہری منصوبہ بندی کی تاریخ بلاشبہ فورٹ ولیم کی عمارت اور میدان کے ساتھ ختم نہیں ہوتی۔ 1798 میں لارڈ ولیمزی گورنر جنرل بننا۔ اس نے کلکتہ میں اپنے لیے ایک بڑا محل ”گورنمنٹ ہاؤس“ تعمیر کیا۔ یہ عمارت انگریزوں کے اقتدار کی متوقع ترسیل تھی۔ وہ ہندوستانی آبادی والے شہر کے حصے کے اڑدھام، معمول سے زیادہ ہریاں، گندے تالابوں، بدبو اور گندے پانی کی نکاسی کی ختنہ حالت کے متعلق پُر تشویش تھا۔ ان حالات سے انگریز فکر مند تھے کیونکہ ان کا مانتا تھا کہ ایک وقت میں مرطوب نشیبی علاقوں والی زمین اور رکھبرے پانی کے تالابوں سے نکلنے والی زہر میلی گیس بہت سی بیماریوں کا سبب ہوتی ہے۔ منطقہ حارہ کے موسمی حالات کو خود غیر صحیت مند



شکل 12.19

گورنمنٹ ہاؤس، کلکتہ۔ چارلس ذی اوٹلی کی بنائی تصویر 1848ء  
گورنر جنرل کی رہائش گاہ، گورنمنٹ ہاؤس، جس کو ولیمزی نے برطانوی راج کی جاہ و جلال کی علامت کے طور پر تعمیر کروایا تھا۔



شکل 12.20

کولکاتا میں چت پور روڈ کی طرف جاتی ہوئی ایک بازار شہروں کی مقامی جماعتوں کے لیے بازار تجارتی اور سماجی مبادلے کی جگہ تھی۔ یورپ کے لوگ بازار کو دیکھ کر مسحور ہوتے تھے لیکن اس کو اولاد حام سے پُر اور گندی جگہ کے طور پر بھی دیکھتے تھے۔

ماخذ 4

اور ناتوان کرنے والے حالات کے طور پر بھی دیکھا جاتا تھا۔ شہر میں کھلی جگہیں پیدا کر کے شہر کے ماحول کو صحیح مند بنانا ہی واحد راستہ تھا۔ 1803 میں شہری منصوبہ بندی کی ضرورت کے لیے لارڈ ہلیزی نے ایک انتظامی حکم جاری کیا اور اس مقصد کے لیے مختلف کمیٹیاں قائم کیں۔ بہت سے بازاروں، گھاؤں، قبرستانوں اور دباغ خانوں کو صاف کیا گیا یا ہٹا دیا گیا۔ اس کے بعد سے ”عوامی صحت“ کا تصور ایک ایسا خیال بن گیا جس کا شہر کی صفائی اور شہری منصوبہ بندی میں اعلان کیا گیا۔

ہلیزی کے جانے کے بعد شہری منصوبہ بندی کا کام حکومت کی مدد سے لاڑی کمیٹی (1817) کے ذریعہ جاری رہا۔ لاڑی کمیٹی کا نام اس لیے پڑا کیونکہ شہر کی اصلاح کے لیے رقم عوام میں لاڑی نیچ کر فراہم کی جاتی تھی۔ بالفاظ دیگر انیسویں صدی کی ابتدائی دہائیوں میں شہر کی ترقی کے لیے رقم فراہم کرنا عوامی ذہن (فلائی) کے شہریوں کی ذمہ داری سمجھا جاتا تھا کہ صرف حکومت کی۔ لاڑی کمیٹی نے شہر کا ایک نیا نقشہ بنوایا جس سے کلکتہ کی ایک جامع تصویر سامنے آئے۔ کمیٹی کی اہم سرگرمیوں میں سے ایک شہر کے ہندوستانی آبادی والے حصوں میں سڑکوں کی تعمیر تھی اور بندی کنارے سے ”غیر قانونی قبیلے“ صاف کرنا تھا۔ کلکتہ کے ہندوستانی آبادی والے علاقوں کو صاف کرنے کی مہم میں کمیٹی نے بہت سی جھوپڑیوں کو ہٹا دیا اور غریب مزدور طبقے کو وہاں سے بے دخل کر دیا اور انھیں کلکتہ کے قرب و جوار کے علاقوں کی طرف منتقل کیا گیا۔

آنندہ کچھ دہائیوں میں وہائی امراض کے خطرہ سے شہری منصوبہ بندی کو مزید قوت ملی۔ 1817 میں ہیضہ پھیلنا شروع ہوا اور 1896 میں پیگ پھیل گیا۔ تاہم میڈیکل سائنس کے ذریعہ بھی ان بیماریوں کی وجہ ثابت نہیں ہو سکی۔ حکومت نے اس وقت کے مقبول نظریہ

”ہر قسم کی زحمت و تکلیف کے لیے مقرر و ضابط“  
("For the regulation of  
nuisances of every  
description")

انیسویں صدی کی ابتدائی انگریز یونیورسٹیوں کرنے لگے کہ سماجی زندگی کے بھی پہلوؤں کو منضبط کرنے کے لیے مستقل اور عوامی قانون تشكیل دینا ضروری ہیں حتیٰ کہ جنی عمارات اور عوامی سڑکوں کی تعمیر بھی واضح معیاری قوانین کے مطابق ہونا ضروری تھی۔ ہلیزی نے اپنے کلکتہ منت (Culcatta Munute) (1803) میں لکھا تھا:

یہ سرکار کا بنیادی فرض ہے کہ وہ سڑکیں، گلیاں، نالیاں اور پانی کے نظام میں اصلاح کے لیے ایک جامع نظام بنانے کا اور مکانات کی تعمیر و تقسیم اور عوامی عمارات کے لیے مستقل قانون و ضابطہ متعین کر کے اور ہر قسم کی زحمت و تکلیف کے لیے مقرر و ضابطہ بنانے کے باوجود اس بڑے شہر کے باشندوں کے لیے صحیح، تخفیط اور سہولت مہیا کرائے۔

بودو باش کے حالات اور بیماری کے پھیلنے کے درمیان ایک راست تعلق ہوتا ہے، کی بنیاد پر عمل جاری رکھا۔ اس طرح کے خیالات کو دواری کاناٹھ میگور اور ستم جی کو واس جی جیسے ذی قدر لوگوں کی حمایت میں جو محسوس کرتے تھے کہ کلکتہ کو مزید صحت مند بنانا ضروری ہے، گھنی آبادی والے علاقوں کو گندے علاقوں کے طور پر دیکھا جاتا تھا کیونکہ وہ ہوا کی گردش میں راست طور پر سورج کی روشنی میں رکاوٹ پیدا کرتے تھے۔ اس وجہ سے مزدور طبقے کی جھوپنپڑیوں یا ”بستیوں“، کو انہدام کا ہدف بنایا گیا۔ شہر کے غریب لوگوں یعنی مزدوروں، پھیری والے، دست کاروں، جمالوں اور بے روزگاروں کو ایک بار پھر طاقت کے ذریعہ شہر کے دور کے حصوں میں دھکیل دیا گیا۔ بار بار آگ

گنے کے سبب عمارتی تغیر کے تحت خابطے بنے، مثال کے طور پر 1836ء میں پھوس کے جھوپنپڑی بنانے پر پابندی لگادی گئی اور ایسٹ کمپنی نے بھی ہوئی چھت کو واجب انتظام قرار دیا گیا۔

انیسویں صدی کے آخر تک شہر میں سرکاری دھن اندازی مزید تخت ہو گئی۔ وہ دن جا چکے تھے جب شہری منصوبہ بندی کو حکومت اور پاشندوں کے ذریعہ مشترکہ کام کے طور پر دیکھا جاتا تھا۔ اس کے بجائے حکومت نے نہشول مالی وسائل شہری منصوبہ بندی کی تمام پیش قدمی کو اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اس عمدہ موقع کا استعمال زیادہ جھوپنپڑیوں کو صاف کرنے کے لیے

کیا گیا اور دوسرے علاقوں کی قیمت پر شہر کے انگریز آبادی والے حصوں کو ترقی دی گئی۔ ”صحت مند“ اور ”غیر صحت مند“ کی نئی تقسیم کے ذریعہ ”وہائٹ ناؤن“ اور ”بلیک ناؤن“ والے نسلی انتیا پر وجود پذیری تقسیم کو مزید تقویت میں میں موجود ہندوستانی نمائندوں نے شہر کے یوروپین آبادی والے حصوں کی ترقی کے تین انگریزوں کے جانب دارانہ تھسب کے خلاف احتجاج کیا۔ ان سرکاری پالیسیوں کے خلاف عموم کے احتجاج نے ہندوستانیوں کے اندر نوآبادیاتی مخالف جذبات اور قوم پرستی کو تقویت دی۔

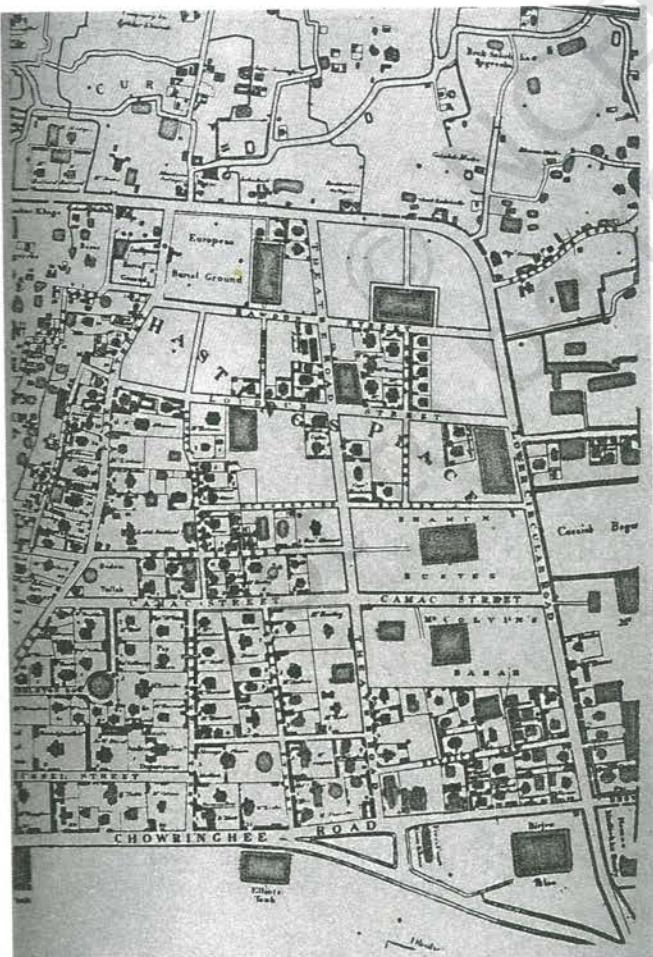
اپنی ترقی پذیر سلطنت کے ساتھ انگریز کلکتہ، بمبئی اور مدراس جیسے شہروں کو مرعوب کن شاہی راجدھانیوں میں تبدیل کرنے کے میلان کو ترقی دینے لگے۔ اس صورت حال سے شہروں کے جاہ و جلال اور شاہی اقتدار کے اختیار کی ترجیحی ہوتی تھی۔ شہری منصوبہ بندی میں ہر اس چیز کی نمائندگی کی گئی جن کے لیے انگریز دعویٰ کرتے تھے:

شکل 12.21

جسے اے ایچ شالیج کے ذریعہ بنائی گئے منصوبہ سے (1825ء)۔ لائزی کمیٹی اصلاحات کے بعد کلکتہ میں یوروپین ناؤن کا ایک حصہ آپ پکاؤٹ (احاطہ) کے ساتھ یوروپی مکانات کو دیکھ سکتے ہیں۔

**۶۔ ولیزی نے حکومت کے فرائض کی کس طرح تو پخت کی ہے؟ اس حصہ کو پڑھیے اور بحث کیجیے کہ اگر ان خیالات کو نافذ کیا جاتا تو ان سے شہر میں آباد ہندوستانیوں پر کیا اثر پڑتا۔**

بستی (بنگالی اور بندی میں) کے حقیقی معنی معلوم یا چھوٹی آبادی تھا تاہم انگریزوں نے اس لفظ کا مفہوم محدود کر دیا اور اس کے معنی غربیوں کی وقت یا عارضی جھوپنپڑیوں کے لیے مراد یا جانے لگے۔ انیسویں صدی کے آخر میں انگریزوں کے مستاویات میں ”بستی“، ”لندنی پسمندر“ تھی بن گیا۔



عقلی نظم و ترتیب، نہایت محتاط بجا آوری اور مغربی جمالياتی نصب لعین۔

شہروں کا صاف ستر اور منظم و منصوبہ بند اور خوب صورت ہونا ضروری تھا۔

### 4.3 بمبئی میں فن تعمیر

#### (Architecture in Bombay)

اگر اس شاہی بصیرت کو حقیقت آفریں بنانے کا ایک طریقہ شہری منصوبہ بندی کے ذریعہ تھا تو دوسرا طریقہ شہروں میں تزکیٰ کاری کے ساتھ شاندار عمارتوں کی تعمیر کے حوالے سے تھا۔ شہروں میں بشمول قلعے، سرکاری آفس، تعلیمی

ادارے، مذہبی عمارتیں، یادگاری مینار، تجارتی ڈپو یا حتیٰ کہ گودی اور پل جیسی عمارتیں بھی ہو سکتی تھیں۔ گوکہ بنیادی طور پر یہ عمارتیں دفاع، نظم و نسق اور تجارت جیسے امور کی ضروریات کو انجام دیتی تھیں۔ یہ شاہزادوں اور سادہ عمارتیں ہوتی تھیں۔ اکثر ان عمارتوں کا مطلب شاہی اقتدار، قوم پرستی اور مذہبی وقار جیسے تصورات کی نمائندگی تھا۔ آئیے دیکھیں کہ بمبئی کے معاملے میں اس قصور کو کس طرح نمونہ بنانے کا روکھایا گیا ہے۔

بمبئی ابتدائی طور پر سات جزیروں پر مشتمل تھا۔ جوں جوں آبادی بڑھی زیادہ جگہ پیدا کرنے کے لیے جزیروں کو آپس میں جوڑ دیا گیا اور یہ بندرنگ ایک بڑے شہر میں مل گئے۔ بمبئی نوآبادیاتی ہندوستان کی تجارتی راجدھانی تھا۔ مغربی ساحل پر اولیں بندرگاہ ہونے کے سبب یہ بین الاقوامی تجارت کا مرکز تھا۔ انیسویں صدی کے آخر تک ہندوستان کی نصف درآمد برآمد بمبئی کے ذریعہ ہوتی تھی۔ اس تجارت کی سب اہم شے افیم تھی جو ایسٹ انڈیا کمپنی چین کو برآمد کرتی تھی۔ ہندوستانی تاجر اور شاہی اس کو سپلائی کرتے تھے اور اس کی تجارت میں حصہ لیتے تھے اور انہوں نے بمبئی کی میکیت کو مالوا، راجستان اور سندھ سے مریبوٹ کرنے میں مدد کی تھی جہاں افیم پیدا ہوتی تھی۔ کمپنی کے ساتھ یہ اشتراک منافع بخش تھا اور یہ ہندوستانی سرمایہ دار طبقہ کی نشوونما کا سبب بنا۔ بمبئی کے سرمایہ دار، پارسی، مارواڑی، کوئٹہ مسلم، گجراتی، بنیا، بوہرہ، یہودی اور آرمینیائی جیسے متنوع جماعتوں سے آگئے۔

جیسا کہ آپ نے (باب 10) پڑھا جب 1861 میں امریکی خانہ جنگلی شروع ہوئی تو جنوبی امریکہ سے آنے والی کپاس بین الاقوامی مارکیٹ میں آتا بند ہو گئی۔ یہ ہندوستانی کپاس کے مطالبہ میں ایال کا سبب بنا جو بنیادی طور پر دکن کے علاقے میں پیدا کی جاتی تھی۔ ایک بار پھر



شکل 12.22

کلکتہ میں ایک بستی

ہندوستانی تاجروں اور شالشوں کے لیے زبردست منافع کمانے کا ایک موقع ملا۔ 1869ء میں سوئز نہر کو کھول دیا گیا اور اس سے عالمی معیشت کے ساتھ بمبئی کے رابطے مزید مضبوط ہوئے۔ بمبئی کی حکومت اور ہندوستانی تاجروں نے موقع کا فائدہ اٹھاتے ہوئے بمبئی کو Urbs Prima in Indis ایک (لاطینی محاورہ) جس کے معنی ہندوستان کا سب سے اہم شہر قرار دیا۔ انیسویں صدی کے آخر تک بمبئی میں ہندوستانی تاجروں کا ٹان (سوئی کپڑے کی مل) جیسی نئی جنم جوئی میں اپنی دولت کی سرمایہ کاری کر رہے تھے۔ اور ساتھ ہی شہر میں عمارتی سرگرمیوں کی بھی سر پرستی کر رہے تھے۔

جوں ہی بمبئی کی معیشت نے ترقی کی، انیسویں صدی کے وسط سے ریلوے اور جہاز رانی کی توسعی اور انتظامی ڈھانچہ بنانے کی ضرورت پیدا ہوئی۔ اس وقت بہت سے نئی عمارتیں تعمیر کی گئیں۔ یہ عمارتیں حکمرانوں کے اعتماد و یقین اور شفاقت کی ترجیحی کرتی تھیں جس کا طرز تعمیر عموماً یورپی طرز کا تھا۔ اس یورپی طرز کی ورآمدگی میں شاہی بصارت کی ترجیحی کئی طریقوں سے ہوتی تھی۔ اولاً ایک بیگانہ ملک میں معروف زمینی منظر تخلیق کرنے اور اسی طرح نوآبادیات میں گھر جیسا محسوس کرنے کی انگریزوں کی خواہش کا اظہار ہوتا تھا۔ دوم انگریزوں کو یہ محسوس ہوتا تھا کہ یورپی طرز ان کی فوقيت، اقتدار اور مختار کاری کی عمدہ علامت ہوگی۔ سوم، وہ سوچتے تھے کہ یورپی طرز کی عمارتوں سے نوآبادیاتی آقاوں اور ان کی ہندوستانی رعیت کے بیچ فرق اور فاصلہ واضح نظر آئے۔

ابتدائی مرحلے میں یہ عمارتیں روایتی ہندوستانی عمارتوں کے ساتھ عجیب نظر آتی تھیں۔ بتدیر تک ہندوستانی بھی یورپی طرز تعمیر کے عادی ہو گئے اور اپنے لیے بھی ایسی عمارتیں بنانے لگے۔ انگریزوں نے بھی اپنی ضروریات کے موافق کچھ ہندوستانی طرزوں کو اپنالیا۔ اس کی ایک مثال بنگلے ہیں جو بمبئی اور پورے ملک میں سرکاری افسران کے ذریعہ مستعمل تھے۔ انگریزی نام Bungalow بنگلے سے مشتق ہے یعنی ایک روایتی بنگالی پھوس کی جھونپڑی۔ نوآبادیاتی بنگلے ایک وسیع زمین پر بنا ہوتا تھا جو تخلیہ (privacy) کو یقینی بنا تھا اور اطراف کی ہندوستانی دنیا سے ایک فاصلے کو نشان زد کرتا تھا۔ روایتی ڈھلوال چھت اور چاروں طرف تعمیر برآمدہ (veranda) گرمی کے مہینوں میں بنگلے کو سرد رکھتا تھا۔ اس کے احاطے میں کسی بڑے آدمی کے گھر پیلوں کروں

کے لیے علاحدہ کوارٹر ہوتے تھے۔ سول لائنز میں تعمیر اس طرح کے بنگلہ بلا شرکت غیرے نسلی تعصب کا محصورہ بن گئے جن میں حکمران جماعتیں ہندوستانی لوگوں کے ساتھ روزانہ کے تعلقات کے بغیر خود کفیل زندگی جی سکتے تھے۔

عوامی عمارتوں میں تین کشادہ تعمیراتی طرز کا استعمال کیا جاتا تھا۔ ان میں سے دو طرز انگلینڈ میں راجح وضع سے راست طور پر درآمد کیے گئے۔ پہلی طرز کو جدید کلاسیکل (Neo-Classical) ساخت پرمنی تعمیر کے کہا جاتا تھا۔ اقلیدس (Geometrical) ساخت پرمنی تعمیر کے ساتھ سامنے کی طرف اونچے ستونوں کی تعمیر اس کی خصوصیت تھی۔ بنیادی

طور پر یہ طرز قدیم روم کی نمائندہ عمارتوں سے اخذ کی گئی تھی اور بعد میں یورپی نشاذہ ناولیہ کے دوران اس کوئئے سرے سے مطابقت پیدا کر کے مقبول بنایا گیا۔ ہندوستان میں برطانوی سلطنت کے لیے اسے خاص طور پر مناسب سمجھا جاتا تھا۔ انگریزوں کا تصور تھا کہ جس طرز سے شاہی روم کا جاہ و جلال ظاہر ہوتا ہے اس کو شاہی ہندوستان کے وقار کا اظہار بھی بنایا جاسکتا ہے۔ اس فن تعمیر کا مخرج بھیرہ روم ہونے کے سبب اس کو منطقہ حارہ کے موسم کے موزوں بھی سمجھا جاتا تھا۔ بمبئی کا ناؤن ہال (تصویر 12.24) 1833 میں اسی طرز پر تعمیر ہوا تھا۔ 1860 کی دہائی میں کپاس میں آئی میزی کے زمانے میں تعمیر تجارتی عمارتوں کا دیگر گروپ بلوفشن سرکل تھا بعد میں اس کا ہارنیمان سرکل (Horniman Circle) نام ایک انگریز ایڈیشنر جو ہندوستانی قوم پرستوں کی جرات مندانہ حمایت کرتے تھے کے نام پر پڑا۔ یہ عمارت اٹلی کے عمارتی نمونے سے تحریک یافتہ تھی۔ زینی سطح پر موقوف راہداریاں (covered arcades) کا اختراعی استعمال دکانداروں اور پیدل چلنے والوں کو بمبئی کی جھلکی دھوپ اور بارش سے محفوظ رکھنے کے لیے کیا گیا تھا۔

ایک دیگر طرز جس کا وسیع پیمانے پر استعمال کیا گیا نیو گوٹھ (Neo-Gothic) تھی۔ اونچی ڈھلوان چھتیں نوک دار محرابیں اور بجزویات کے ساتھ سجادوں اس طرز کی خصوصیت تھی۔ گوٹھ طرز کی جڑیں خاص طور پر چرچ عمارتوں سے وابستہ تھیں جو عہدوں طی کے دوران شماں یورپ میں تعمیر کیے گئے تھے۔ انگلینڈ میں نیو گوٹھ طرز کی تجدید انیسویں صدی کے وسط میں ہوئی۔ یہی وقت تھا جب حکومت بمبئی میں بنیادی ڈھانچہ تعمیر کر رہی تھی اور اس کے لیے بمبئی میں



شکل 12.23

بمبئی میں بنا ہوا ایک بنگلہ انیسویں صدی



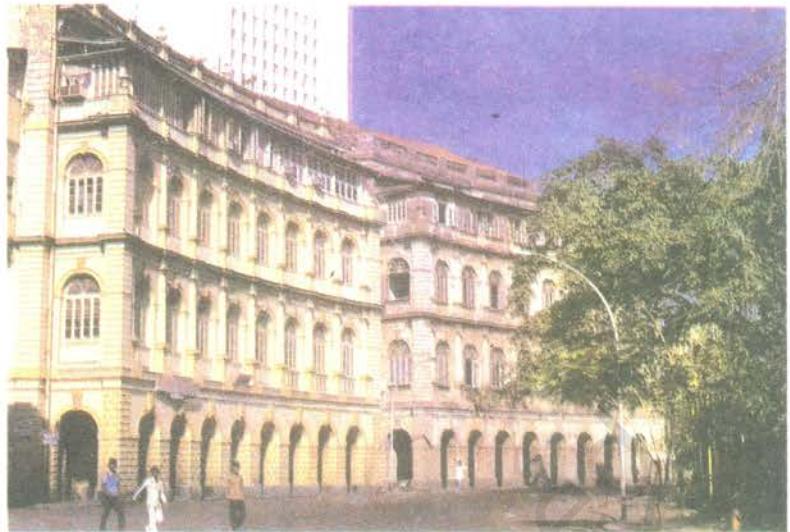
شکل 12.24

بمبئی کا ناؤن ہال جس میں اب ایشیاتیک سوسائٹی آف پامیہ کا دفتر ہے۔

ڈھلوان چھتوں (Pitched roof) کو بنانے کے لیے آرکیتک (ماہر فن تعمیرات) (Pitched roof) سلامی دار چھتوں اصطلاح کا استعمال کرتے ہیں۔ ابتدا میں سویں صدی سے بنکوں میں سلامی دار چھتوں یعنی ڈھلوان چھتوں کا رواج کم ہو گیا تھا گوک عام مخصوصہ بندی و مکی ہی رہی۔

شکل 12.25

ایلفنتس سرکل  
گریکورومن فن تعمیر سے اخذ شدہ  
ستونوں اور گربالوں پر دھیان دیجئے۔

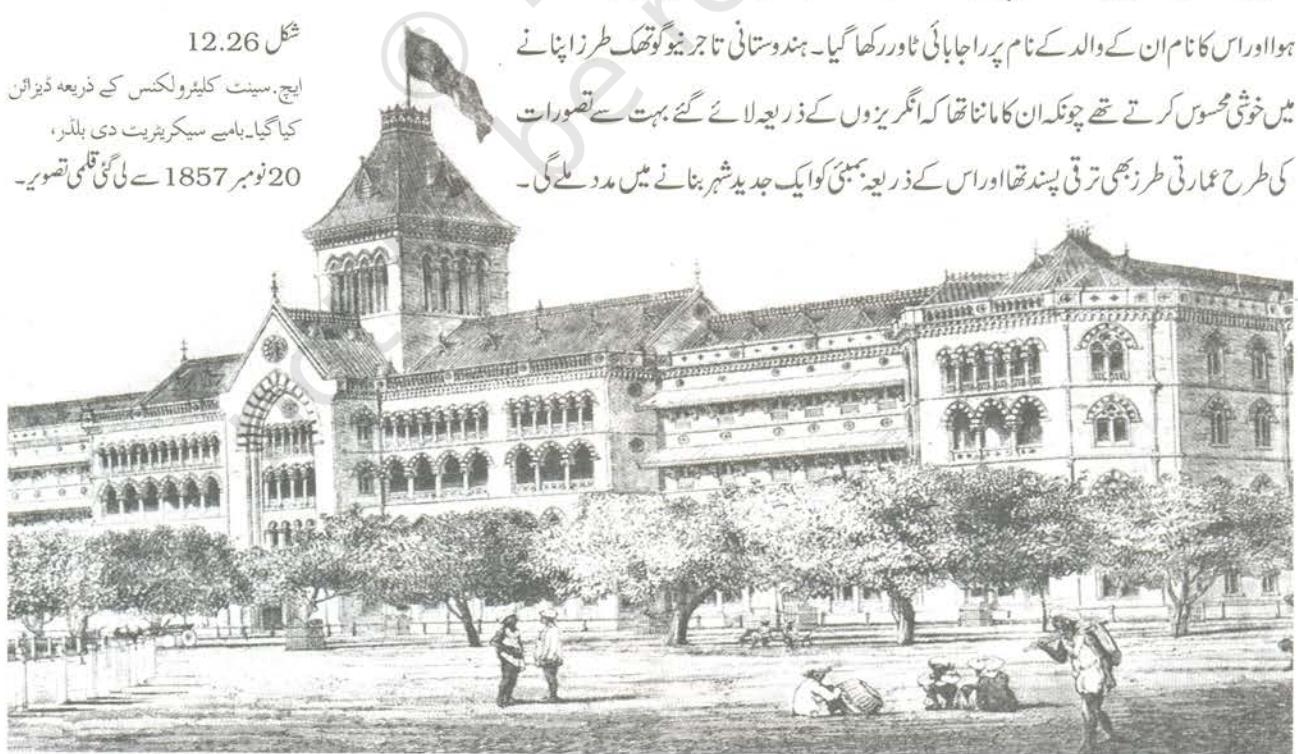


اسی طرز کو نئے طور پر استعمال کیا گیا۔ سیکریٹریٹ، بھیتی یونیورسٹی اور ہائی کورٹ جیسی مروعہ کن عمارتوں کا گروپ سمندر کے کنارے اسی طرز میں تعمیر کیا گیا۔

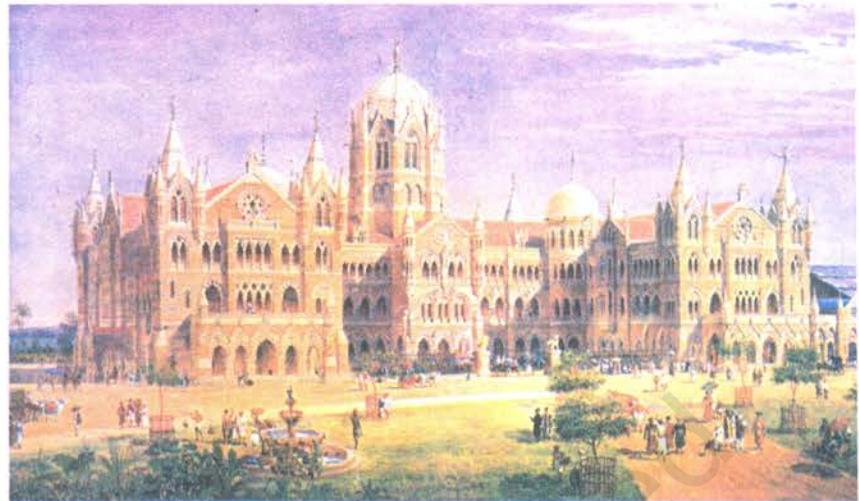
ان میں سے کچھ عمارتوں کے لیے ہندوستانیوں نے رقم دی۔ یونیورسٹی ہال سرکواں جی جہاں گیریڈی منی کے ذریعہ عطیہ دی گئی رقم سے تعمیر ہوا جو ایک دولت مند پارسی تاجر تھے۔ اسی طرح یونیورسٹی لاہوری کا گھنٹہ گھر پر یہ چند میٹر (مہاجن) کے ذریعہ دی گئی رقم سے تعمیر ہوا اور اس کا نام ان کے والد کے نام پر راجا بھائی ٹاور کھا گیا۔ ہندوستانی تاجر نیو ٹوچک طرز اپنے میں خوشی کرتے تھے چونکہ ان کا مانا تھا کہ انگریزوں کے ذریعہ لائے گئے بہت سے تصورات کی طرح عمارتی طرز بھی ترقی پسند تھا اور اس کے ذریعہ بھی کوئی جدید شہر بنانے میں مدد ملے گی۔

شکل 12.26

ایچ. سینٹ کلیفولکس کے ذریعہ ڈیوان  
کیا گیا۔ بامی سیکریٹریٹ دی بلنر،  
20 نومبر 1857 سے لی گئی قلمی تصویر۔



تاہم نیو گو تھک طرز کی سب سے قابل دید  
مثال وکٹوریہ ٹرمینس ہے جو گریٹ انڈین پین سولر  
ریلوے کمپنی کا اسٹیشن اور صدر دفتر ہوا کرتا تھا۔  
انگریزوں نے شہروں میں ریلوے اسٹیشنوں کے  
ڈیزائن اور تعمیر میں کافی سرمایہ کاری کی تھی کیونکہ وہ  
ایک کل ہند ریلوے نیٹ ورک کی کامیابی کے ساتھ  
تعمیر پر فخر کرتے تھے۔ ایک گروپ کی طرح سینٹرل  
بمبئی کے آسمانی پس منظر میں ان عمارتوں کا غلبہ تھا  
اور یہاں نیو گو تھک طرز شہر کو ایک ممتاز انفرادیت  
عطایا کرتا تھا۔



شکل 12.27

وکٹوریہ ٹرمینس ریلوے اسٹیشن  
ایف. ڈبلیو استیون کے ذریعہ ڈیزائن کردہ

بیسویں صدی کی شروعات میں ایک نیا مخلوط الاصل فن تعمیر ارتقا پذیر ہوا جو ہندوستانی  
اور یوروپی طرز کے عناصر کو ملانے سے بنا تھا۔ اس کو انڈو ساراسینیک (Indo-Saracenic) کہا گیا۔ لفظ ”انڈو“ ہندو کے لیے عالمی تھا اور ”ساراسین“ کی اصطلاح یوروپی لوگ مسلمانوں کی  
عرفیت کے لیے استعمال کرتے تھے۔ ہندوستان میں عباد و سلطی کی عمارتیں اپنے گنبدوں، چھتریوں،  
جالیوں، محرابوں وغیرہ کے ساتھ اس طرز کے لیے محک بنیں۔ عوامی فن تعمیر یوروپی اور ہندوستانی  
طرز کے انضمام کے ذریعہ انگریز یہ ثابت کرنا چاہتے تھے کہ وہ ہندوستان کے جائز حکمراء ہیں۔

شکل 12.28

مدرسہ لاکوریس  
جب بمبئی گو تھک طرز کی تجدید کاری کا بنیادی مرکز  
بناتا تھا۔ مدرسہ میں انڈو ساراسینیک طرز فرود غ  
پار ہاتھا۔ لاکوریس کی عمارت کا ڈیزائن ایک بار پھر  
گو تھک طرز کے ساتھ پہنچان عناصر کا اتحاد تھا۔



اس طرز کی سب سے مشہور مثال گیٹ وے آف انڈیا ہے جو 1911ء میں بادشاہ جارج پنجم اور رانی میری کے استقبال کے لیے روایتی گجراتی طرز میں تعمیر کیا گیا تھا۔ صنعت کار جشید ہی نٹا نے تاج محل ہوٹل اسی طرز میں تعمیر کروایا۔ مزید برآں یہ عمارت ہندوستانی مہم جوئی کی علامت تھی اور یہ عمارت انگریزوں کے ذریعہ پرورش یافتہ مخصوص نسلی تعصباً پرمنی کلبوں اور ہوٹلوں کے لیے ایک چینچ بھی بن گئی۔



شکل 12.29

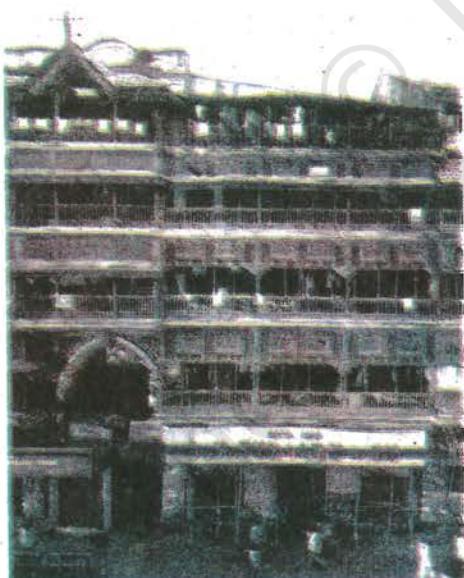
میونسپل کارپوریشن بلڈنگ، بمبئی۔ 1888ء میں ایف. ڈبلیو. اسٹیون کے ذریعہ ڈیزائن کردہ گوتھ اور شرقی ڈیزائن کے امترانج کامشاہدہ کیجیے۔

مبئی کے زیادہ تر ”ہندوستانی“ علاقوں میں عمارتی تعمیر اور سجاوٹ میں روایتی طرز کا غلبہ تھا۔ شہر میں جگہ کی کمیابی اور بھیڑ ایک یگانہ قسم کی عمارتوں کی تعمیر کا سبب بنی جس کو ”چال“ (Chawl) کہا گیا۔ یہ کئی منزلہ عمارتیں ایک کرے والے مکان، درمیان میں کھلے گھن کے چاروں طرف طویل کھلی راہ داری کے ساتھ تعمیر کی جاتی تھیں۔ اس طرح کی عمارتوں میں بہت سارے خاندان رہتے تھے۔ مشترکہ جگہ میں شراؤکت داری ان میں محلہ کی شاخت اور اخاذ بھقی کی نشوونما میں معافون ثابت ہوئی۔

## 5. عمارتیں اور طرز تعمیر ہمیں کیا بتاتے ہیں؟

### (WHAT BUILDINGS AND ARCHITECTURAL STYLES TELL US?)

فن تعمیر اس زمانے میں رائج جمالیاتی تصورات اور ان کے اندر تنوع کی ترجیحی کرتی ہیں۔ جیسا کہ ہم نے دیکھا، عمارتیں ان کے تعمیر کرنے والے کسی بصارت کا بھی اظہار کرتی ہیں۔ حکمران عمارتوں کے ذریعہ اپنی طاقت و اقتدار کا اظہار کرنا چاہتے تھے۔ چنانچہ ایک خاص عہد کے فن تعمیر کو دیکھ کر ہم سمجھ سکتے ہیں کہ اس وقت طاقت و اقتدار کو کس طرح خیال کیا جاتا تھا اور عمارتیں نیزان سے منسوب اینٹوں اور پتھروں، ستونوں اور سرحدوں، آسمان چھوٹے نگدوں یا محرابی چھتوں کے ذریعہ کس طرح اس کا اظہار کیا گیا۔



شکل 12.30

بمبئی کی ایک چال

فُن تیمیر سے صرف رائج طریقہ کار کی ہی ترجمانی نہیں ہوتی بلکہ وہ طریقہ کار کو قاب عطا کرتی ہیں، طرز کو مقبول بناتی ہیں اور ثقافت کا خاکہ بھی متعین کرتی ہیں۔ جیسا کہ ہم نے دیکھا کہ بہت سے ہندوستانیوں نے فُن تیمیر کی بابت یوروپی طرز کو جدیدیت اور تہذیب کی عالمت مانتے ہوئے اس طرز کو اپنا نا شروع کر دیا لیکن تمام ہندوستانی اس طرح نہیں سوچتے تھے، بہت سے ہندوستانیوں نے یوروپی تصورات کو خارج کر دیا اور دلی طرز کو قائم رکھنے کی کوشش کی، دیگر لوگوں نے مغرب سے درآمد یعنی عناصر کو قبول کر لیا جس کو وہ جدید کے طور پر کہتے تھے اور ان کو مقامی روایات سے اخذ شدہ عناصر کے ساتھ باہم ملا دیا تھا۔ انسویں صدی کے آخر سے ہم کہتے ہیں کہ جو طریقہ کار نو آبادیاتی تصورات سے مختلف تھے ان کے علاقائی اور قومی طریقہ کار کے مطابق توضیح کرنے کی کوشش کی گئی۔ اس طرح ثقافتی آوریزش کے وسیع طریقہ عمل کے ذریعہ طرز بدلتی اور ارتقا پذیر ہوتی گئی۔ تاہم فُن تیمیر کو دیکھتے ہوئے تنوع کی شکلوں کو بھی سمجھ سکتے ہیں جن میں شاہی اور قومی نیز قومی اور علاقائی / مقامی کے درمیان ثقافتی آوریزش اور سیاسی تکرار اور ظاہر ہو کر اپنا کردار ادا کر رہے تھے۔

### ۶ بحث کیجیے

ایک تاریخی عمارت کا انتخاب کیجیے جو آپ کو پسند ہو۔ اس کے فُن تیمیر کی خصوصیات کی فہرست بنائیجے اور اس کے طرز تیمیر کے متعلق دریافت کیجیے اور اس کے لیے وہ خاص طرز کیوں مستعاری معلوم کیجیے۔

## ظاہم لائے

ہندوستان میں پوروپی تجارتی کپنیاں اپنی بنیادیں قائم کرنے لگیں: 1510 میں پرتگالیوں نے پنجی میں 1605 میں ڈچوں نے مسولی پشم میں، انگریزوں نے 1639 میں مدراس میں، 1661 میں بنگلی میں اور 1690 میں ہلکتہ میں، 1673 میں فرانسیسیوں نے پانڈیچری میں

1500-1700

پلاسی کی جنگ میں انگریزوں کی فیصلہ کرنے دیتی: انگریز بھگال کے حکمران بن گئے

1757

ایسٹ انڈیا کمپنی کے ذریعہ ہلکتہ میں پرمیوم کورٹ کا قیام

1773

کلکتہ شہر کی اصلاح پر لارڈ ولیمزی کے تحریر کردہ انتظامی حکم (Minute)

1803

دکن پر انگریزوں کا قبضہ: بھینی کا اس نئے صوبہ کی راجدھانی بننا

1818

بھینی سے تھانے تک ریلوے کا آغاز

1853

بھینی میں پہلی سوت کا تھے (spinning) اور پہلی ابنت (weaving) کی مل کا قیام

1857

بھینی، مدراس اور ہلکتہ میں یونیورسٹیوں کا قیام

1857

میوسپیٹی میں انتخاب شدہ نمائندوں کی شروعات

1870

مدراس بندرگاہ (Harbour) کی تعمیل

1881

بھینی کے وائسری ہوٹل میں پہلی فلم کی نمائش

1896

بڑے شہروں میں پہلی چھٹی کی شروعات

1896

ہلکتہ سے راجدھانی کا دہلی منتقل ہونا

1911

150 سے 100 لفظوں میں جواب دیجیے۔



1. نوآبادیاتی تناظر میں شہر کاری کے نمونوں کی از سرتو تغیریں میں مردم شماری کے اعداد و شمار کس حد تک فائدہ مندیں؟
2. ”وہاٹ“ اور ”بیک“، ”تاون“ اصطلاحات کی کیا اہمیت تھی؟
3. ذی قدر ہندوستانی تاجریوں نے خود نوآبادیاتی شہروں میں کس طرح قائم کیا؟
4. مدافعت اور صحت کے تعلق سے ہلکتہ کو کس طرح کی شکل دی گئی؟ تجزیہ کیجیے۔
5. وہ مختلف نوآبادیاتی قبائل کے طرز کیا ہیں جن کو بھینی شہر میں دیکھ سکتے ہیں؟

مندرجہ ذیل پر ایک مختصر مضمون (250 سے 300 الفاظ پر مشتمل) لکھیے۔



6. اٹھار سویں صدی کے دوران شہری مرکز کی تغیری کی کس طرح ہوئی؟

7۔ عوامی مقامات کی نئی اقسام کون سی تھیں جو نوآبادیاتی شہروں میں ظہور پذیر ہوئیں؟ وہ کون سے امور انجام دیتے تھے؟

8۔ انیسویں صدی میں شہری منصوبہ بندی کو متاثر کرنے والے اندیشے کون سے تھے؟

9۔ نئے شہروں میں سماجی رشتہوں کی کس حد تک تغیری ہوئی؟

### لختہ کا کام



10۔ ہندوستان کے نقشے پر اہم ندیوں اور پہاڑی سلسلوں کے محل وقوع کو نشان زد کیجیے۔ شمول بھبھی، کلکتہ اور مدراس، اس باب میں مذکور 10 شہروں کو نشان زد کیجیے اور ان میں سے کسی دو شہروں (ایک نوآبادیاتی اور ایک قبل نوآبادیاتی شہر) کے متعلق مختصر نوٹ تیار کیجیے کہ انیسویں صدی میں ان کی اہمیت کیوں تبدیل ہو گئی۔

### پروجکٹ (کوئی ایک)



11۔ آپ نے بڑے نوآبادیاتی شہروں کے متعلق پڑھا ہے۔ کسی ایک چھوٹے شہر کا انتخاب کیجیے جو طویل تاریخ رکھتا ہے۔ یہ ایک مندر شہر، بازار شہر، انتظامی مرکز، ایک زیادتی مرکز یا ان کا ایک آمیزہ ہو سکتا ہے۔ دریافت کیجیے کہ یہ شہر کس طرح قائم ہوا، کب یہ ترقی پذیر ہوا اور جدید عہد کے دوران اس کی تاریخ کس طرح تبدیل ہوئی۔

12۔ اپنے شہر یا گاؤں میں پانچ قسم کی عمارتوں کا انتخاب کیجیے۔ ان میں سے ہر ایک کے متعلق دریافت کیجیے کہ یہ کب تعمیر ہوئیں، کس طرح ان کو منصوبہ بند کیا گیا، ان کی تعمیر کے لیے وسائل کس طرح حاصل کیے گئے اور ان کی تعمیر میں کتنا عرصہ لگا۔ عمارتوں کی تعمیری خصوصیات کیا بیان کرتی ہیں؟

مزید معلومات کے لیے ان کتابوں کا مطالعہ کیجیے:

سیما ساچی بھٹا چاریہ، 1990

آدھونک بھارت کا آرٹھیک ایتھاس،

راج کمل پرکاش، دہلی

نارما ایون کن، 1989

دی انڈین میتروپولیس: اے ویو توروڑ دی ویست

آکسفورڈ یونیورسٹی، پریس، دہلی

نارائی گتی، 1981

دہلی بینوں ٹو امپائرز 1803-1931

آکسفورڈ یونیورسٹی پریس، دہلی

گیون ہیم بلی اور برٹن اشیں

شائع نس اینڈ سیز، پتن رائے چودھری اور عرفان

جبیب کی مرتب کردہ۔ دی گیبرجن اکنا مک ہسٹری

آف انڈیا جلد اول، 1984 اور نسل لاگ میں

اور گیبرجن یونیورسٹی پریس، دہلی

انٹھونی سانگ، 1976

کولونیل اینڈ ڈیپلمت: کلجر، سوشل پاور اینڈ

انوائرنمنٹ

روچ اینڈ گین پول، لندن

تحامس آرمیٹ کاف، 1989

این امپریل وین: انڈیان آر کیٹچر جن اینڈ بریٹز راج

فیر اینڈ فیر، لندن

لیوس مکفرڈ، 1961

دی سٹی ان ہسٹری: اشزاوری جینز،

ائز ترانسفارمیشن اینڈ ائپریوس پیکٹس۔

سکر اینڈ وار برگ، لندن